

日本十月大選已成定局

首相大平正芳暗示

自民黨獲更多席位

證明大選將於十月七日舉行

【中央社東京二十六日電】日本首相大平正芳，今日在國會發表談話，暗示自民黨在即將舉行的十月大選中，將獲得更多席位。大平表示，自民黨在過去兩年多來，一直致力於經濟發展，並希望在下一次大選中，能獲得選民的肯定。他強調，自民黨將繼續致力於國家的繁榮與穩定，並希望與在野黨合作，共同為日本人民謀福祉。

伊朗政府軍收復沙基斯鎮

庫爾德叛軍反擊

佔鄰近馬哈巴市

挾持電視台職員為人質

【中央社德黑蘭二十六日電】伊朗政府軍，今日收復了沙基斯鎮，但庫爾德叛軍隨即發動反擊，佔領了鄰近的馬哈巴市。據悉，叛軍在佔領馬哈巴市後，挾持了當地的電視台職員，並要求政府釋放被關押的叛軍成員。政府方面表示，將採取一切必要措施，以恢復地區的和平與穩定。

韓南襲侵迪萊風颶

堤毀沖水洪

生喪人二十五

【美聯社漢城二十六日電】韓國南部地區，今日遭受強烈颶風襲擊，造成嚴重人員傷亡及財產損失。據初步統計，已有二十五人喪生，數千人無家可歸。颶風帶來的巨浪沖毀了多處堤防，引發了嚴重的洪水。政府已下令災區居民疏散，並展開救災工作。

鬼馬飛人

雷伊 主演

鬼馬飛人，動作驚天，笑料百出。主演雷伊，動作明星，魅力十足。本片由著名導演執導，情節緊張刺激，不容錯過。

第五山

動作片，精彩紛呈。主演多位知名演員，情節引人入勝。本片將於近期上映，敬請期待。

大不列顛

影都，精彩紛呈。本片將於近期上映，敬請期待。

春雷

MAX FACTOR 化妝品廣告。展現美麗，展現自信。本廣告展示了多款MAX FACTOR化妝品，包括粉底、眼線、口紅等，效果顯著，深受廣大女性喜愛。

北極

動作片，精彩紛呈。主演多位知名演員，情節引人入勝。本片將於近期上映，敬請期待。

印度監獄暴動

新聞報導，印度監獄發生暴動，造成多人傷亡。據悉，暴動發生在印度南部的一處監獄，起因是囚犯不滿監獄管理，隨後爆發了激烈的衝突。目前，政府已派兵鎮壓，並展開調查。

天長地久

愛情片，感人至深。主演多位知名演員，情節動人。本片將於近期上映，敬請期待。

無名小卒

動作片，精彩紛呈。主演多位知名演員，情節引人入勝。本片將於近期上映，敬請期待。

危地馬拉車禍慘劇

新聞報導，危地馬拉發生嚴重車禍，造成多人傷亡。據悉，車禍發生在危地馬拉首都，一輛載有數十人的巴士失控翻車，造成慘重傷亡。目前，政府已派員調查事故原因。

春上馬

LOVE ON A HORSE 廣告。展現浪漫，展現激情。本廣告展示了多款春季服裝，包括馬鞍、馬具等，適合春季騎馬活動。

明珠文華

珠寶首飾廣告。展現優雅，展現品味。本廣告展示了多款珠寶首飾，包括鑽石、珍珠、金飾等，設計精美，價格公道。

本港新聞

兩名巡警今晨街頭遇襲

兩警槍被劫

城南道四悍匪分持刀剪偷襲 得手後分途散去警方仍在通緝

【本報訊】九龍城區南道，於今晨零時五十分，發生一宗巡警遇襲事件。兩名巡警在城南道四號，被四名悍匪分持刀剪偷襲，其中一名巡警被搶去槍械。警方在接獲報案後，立即展開調查，並在城南道四號附近，將四名悍匪拘捕。四名悍匪分別為：陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）。警方在拘捕四名悍匪後，在城南道四號，搜獲一批槍械及彈藥。警方在接獲報案後，立即展開調查，並在城南道四號附近，將四名悍匪拘捕。四名悍匪分別為：陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）。警方在拘捕四名悍匪後，在城南道四號，搜獲一批槍械及彈藥。



（本報訊）九龍城區南道，於今晨零時五十分，發生一宗巡警遇襲事件。兩名巡警在城南道四號，被四名悍匪分持刀剪偷襲，其中一名巡警被搶去槍械。警方在接獲報案後，立即展開調查，並在城南道四號附近，將四名悍匪拘捕。四名悍匪分別為：陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）。警方在拘捕四名悍匪後，在城南道四號，搜獲一批槍械及彈藥。

電力發生故障

九龍新界地區 今晨一度停電

（本報訊）今晨九龍新界地區，因電力發生故障，一度停電。據悉，故障發生於今晨零時五十分，當時九龍新界地區，包括九龍、新界及離島地區，均一度停電。電力公司在接獲報案後，立即展開調查，並在零時五十分，恢復供電。電力公司在接獲報案後，立即展開調查，並在零時五十分，恢復供電。

數名男子購物之際被入橫街

驚動警察擒獲一人

（本報訊）昨午，在九龍城區，發生一宗入橫街事件。數名男子在購物之際，被一名男子入橫街，搶去一批財物。警方在接獲報案後，立即展開調查，並在九龍城區，將一名男子拘捕。該名男子分別為：陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）、陳國強（四十二歲）。警方在拘捕該名男子後，在九龍城區，搜獲一批財物。

金陵閣

532-538大道西，石塘咀
即買即用
商業單位
二、三、四樓共式萬餘呎。
適合商場、會所、學校、超級市場等。鄰近店舖林立，地點旺盛，交通便利。
請洽：
大昌物業管理有限公司
中環畢打街中環大廈12字
電話：5-223112

漢華中學中大預科班招生

班別：中大預科班（高等會考課程）文、理組
入學手續：由即日起，攜帶原校成績，中學會考成績通知書及正面半身照片兩張，到本校報名。並參加面試。
校址：西環青洲合十號
電話：五五八七四六、八七一四九七、元朗分校及香港仔分校中小學各級同時招收插班生

中環住宅商場 中源中心

住宅每間廿三萬餘元起
商場每間十萬餘元起
高尚住宅：
每單位三層高，外牆玻璃及石，鋁質窗門，乳膠牆身，柚木地板，顏色素雅，款式新穎，附設電燈，防盜系統，上等材料，設備完善。
購物中心：
高層地下及一二樓舖位商場，扶手电梯接六樓及專用電梯二部，中央冷氣系統，美觀實用門面玻璃窗，走道及石地台，美觀天花及燈飾，為最現代化之購物中心。
怡和置業有限公司
金新置業有限公司
地盤電話：5-430320

九龍又一村玉蘭路21號（單邊石竹街） 四層式豪華住宅 雅趣苑

三房兩廳，浴室兩套，地下車場
電燈煤氣，防盜系統，設備齊全
首期25%，十年分期付款
每單位由778呎至847呎
建築工程九月完成 尚餘單位有限，洽購從速
洽購處：富輝企業有限公司 中環德輔道中20號，德成大廈504室 電話：5-221290、5-228905
地盤：3-812055（假日照常辦公）

城市工業中心

● 城市工業中心位於葵涌交通中樞
● 設計最現代化，各單位無柱位
● 樓面承重力每方呎至400磅
● 樓底高度最低13'-6"
● 單位面積由1,000至23,000平方呎
適合各種工業用途
鴻福有限公司
香港皇后大道中33號
萬利行705室 電話：5-250078
地盤電話：12-298343
地盤價目照常辦公
魏理仕測量師行
香港皇后大道中16-18號
友邦行2002室
電話：5-241005/8

萬和大厦

深水埗西洋菜街227-229號
（大單邊白楊街）
住宅全部售罄
一樓商業每間只售
九萬餘元起
旺舖每間只售
十八萬元起
恒基兆業

嘉安大樓

深水埗白楊街27-29號
建築完成 快將入伙
舖位尚餘數間
每呎只售八百餘元起

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。
影攝佳
YASHICA
Diary型
全自動對焦相機：配備「定焦鏡」、「自拍」及「按光系統」其他牌子所無。
能將年、月、日、星期錄影在相片上，永誌難忘。

塑膠玩具廠誠聘

繪圖員：對塑膠五金製造有經驗，精通機械繪圖。
手辦員：負責設計玩具外型，以膠板模型為主。
生產管理員：中學程度，熟識玩具製造過程及有經驗。
採購助理：中學程度或以上，工作誠懇認真，有玩具廠採購經驗者優先錄用。
有意者請親臨本廠，學歷、工作經驗，要求待遇，附電話及近照寄本報六二六信箱收。
廠長：具五年同等職位之經驗，對塑膠五金玩具製造有深刻認識，能策劃及管理全廠廠務及生產工作。持有生產管理員及工業工程師高級文憑者為佳。
工程師：專長塑膠五金製模過程，能設計玩具機械動作。
秘書：中英文講流利，大學程度。
應徵者請親臨本廠，學歷、工作經驗，附電話及近照寄本報六二六信箱收。

昌寧大厦

西環干諾道西162-164號
旺舖/二樓出售
年期長久
精心設計·適合各行
四正實用·交通方便
旺舖面積由535-1115呎·二樓面積約5580呎
大昌物業管理有限公司
中環畢打街中環大廈12字
電話：5-223112 地盤：5-467793

聯發工程公司

專造各類型自動運輸帶
工作拾風喉等工程
專門人才誠誠代客設計
地址：大角咀善善街12號
電話：3-958628 9-272540
福日
立止劇咳
治咳良藥
本藥係由名醫研製，專治傷風咳嗽，氣喘，痰多，立見奇效。每盒售價：二角五分。各大藥房均有代售。

報晚僑華

內容出版今天
玲瓏鏡
麗的外景隊新會攝影
上海仍是國際家樂園
歐美人士看赤腳醫生
澳洲人到陝西拍外景
影刻藝術吸引歐美客
廣東花東公社大饗飯

安基大厦

元朗聖墟村第234號地段
設計精巧
二樓泳池
一樓酒樓
面積萬呎
全部鋁窗
柚木地板
顏色潔具
廚柜星盆
電視天綫
防盜講機
暗綫電力
地點繁盛
定價低廉
平通全港
洽購處：
六基有限公司 呂興合長記銀莊有限公司
香港威靈頓街39-41號 香港德輔道西18號
電話：5-252497 電話：5-438640
地盤辦事處電話：12-789030

本港新聞

果惡退衰下種高過息利 濟經港本年明發 擊打受必展發

息加行銀析分權坤陳師講系濟經大港
筋反脚來頭得顧熱過濟經抑壓

【本報訊】港大經濟系高級講師陳坤權指出，明年本港經濟發展，將受到高利率及衰退的打擊。他認為，高利率將使本港經濟陷入衰退，而衰退又將導致利率進一步上升，形成惡性循環。陳氏指出，本港目前的利率水平已相當高，這將使企業和個人的投資意願大受打擊。他預測，明年本港的經濟增長將會放緩，甚至出現衰退。然而，他亦指出，雖然面臨高利率的壓力，但本港的經濟基礎尚穩，只要政府採取適當的財政政策，仍可維持一定的經濟增長。

利率太高直接影響投資 廠商不願添置設備 將削弱生產力增長

低息貸款廠商有違收縮原則
陳氏指出，高利率將使廠商的投資成本大增，從而導致廠商減少對設備的添置，這將直接影響到生產力的增長。他認為，如果利率持續高企，本港的工業競爭力將會下降，這將對本港的經濟發展產生長遠的影響。

甄審委員會會議 展開甄審工作

五大文教團體派員出任委員
甄審委員會昨日舉行第一次會議，由主席主持，討論甄審工作的具體安排。會議決定，甄審委員會將由五大文教團體的代表組成，負責對各項申請進行審核。甄審委員會表示，將秉公辦理，確保甄審工作的公平、公正。

地鐵售票機不辨偽幣 出票有誤 一元票竟出兩張

解釋作能未此對人言發鐵地
地鐵公司昨日表示，由於售票機尚未能識別偽幣，導致部分乘客在購買一元票時，機器竟吐出兩張票。地鐵公司呼籲乘客在購買票時，應注意票面金額，如有誤差，應立即向車站職員反映。



甄審委員會成員合影

申請華僑日報讀者助學金 港九新界深資童軍 協助調查家庭狀況

填報資料不實不盡可能被取消申請資格
華僑日報為支持教育事業，特設讀者助學金，資助品學兼優的學生。申請者需為港九新界深資童軍，並需填寫家庭狀況調查表。華僑日報表示，將對申請者的資料進行嚴格審核，如有虛假，將取消其申請資格。

尚有港開刊 在二張二頁

【本報訊】港開刊在即，目前尚有二張二頁的內容待刊出。編輯部表示，將盡力確保內容的準確性和完整性，為讀者提供高質量的報導。

精神科大樓明年十月啓用 減輕青山醫院擠迫情況

醫務處專人負責籌備開辦
精神科大樓的建成，將有效緩解青山醫院的精神科病房壓力。醫務處表示，大樓將於明年十月正式啓用，屆時將增加多個床位，以滿足市民的需求。

六十五歲駕車人士 換領執照要驗體格

【本報訊】根據交通條例，六十五歲以上的駕駛人士在換領執照時，必須接受體格檢查。這項規定旨在確保老年駕駛人士的身體狀況適合駕駛，以保障道路安全。



精神科大樓明年十月啓用，可減輕青山醫院之精神科大樓

香港華人銀行

經營一切銀行業務

零存整付

優惠儲蓄、利息多多

期限	年息	甲 種 定期儲蓄存款		乙 種 定期儲蓄存款	
		每月存入一次 每次金額	到期本息金額	每月存入一次 每次金額	到期本息金額
一年	十厘	78.90	1,000.00	10.00	126.70
半年	十一厘	50.90	1,000.00	10.00	196.50
二年	十一厘	37.10	1,000.00	10.00	269.50
三年	十一厘	23.40	1,000.00	10.00	428.10
四年	十一厘	16.50	1,000.00	10.00	605.10
五年	十一厘	12.50	1,000.00	10.00	802.50

附註：本推算表，本行得參酌市面行情，不經通告，隨時修訂。

詳情請撥電話查詢無任歡迎
總行 5-244133 內線 208 或 211

總行	香港德輔道中六十一至六十五號	電話 5-244133
青洲分行	香港青洲道一五五號	電話 5-603505
東區分行	香港怡和街四四號	電話 5-765455
深水埗分行	九龍青山道四〇一四三號	電話 3-7411587
油蔴地分行	九龍彌敦道五一三號	電話 3-841417
大坑西分行	九龍大坑東道大坑西	電話 3-787210
新村分行	新村大坑東道二二號	電話 3-934300
荔枝角分行	九龍荔枝角道二二號	電話 3-934300

開業二十週年 雙重送禮

八月十七日至九月八日

- 凡購滿20元、40元、60元、80元、100元，即送禮券一張，多買多送，憑券換領同價值商品。
- 禮券有效期間至九月八日止。
- 禮券用途：凡購滿20元，送禮券一張；購滿40元，送禮券二張；購滿60元，送禮券三張；購滿80元，送禮券四張；購滿100元，送禮券五張。
- 禮券用途：凡購滿20元，送禮券一張；購滿40元，送禮券二張；購滿60元，送禮券三張；購滿80元，送禮券四張；購滿100元，送禮券五張。

（購特價品，恕不送禮券。）

小評

銀行提高利率的利弊

銀行提高利率，對本港經濟發展有利有弊。一方面，高利率可以抑制通貨膨脹，穩定物價；另一方面，高利率也會增加企業的融資成本，從而影響企業的生產和投資。因此，政府在制定利率政策時，應綜合考慮各方面的因素，以達到經濟的平衡發展。

新界版

烈激賽泳港露吐埔大渡橫 逐角人百四逾

吳優績成讚獎頒主章源黃僑僑逸鍾司界新 面海灣船至移會場賽年明鎮市展發埔大出指 魚人美魚飛港露吐聯蟬萍少李光浩鄧門熱大

【本報訊】由大埔七區體育會主辦，九七九年（第十二屆）公關渡橫渡大埔海灣游泳比賽，於昨（廿六）日舉行。是次比賽，由大埔區各界人士踴躍參加，場面熱鬧。大會主席黃源、黃僑、鍾逸、鄧門等親臨現場，為選手加油助威。比賽結果，吳少光、李光浩、鄧門等分別獲得不同組別的冠軍。大會並頒發獎狀，讚揚選手們的優異成績。



（中）圖為公關渡橫渡大埔海灣游泳比賽，由新界體育會主辦，九七九年（第十二屆）公關渡橫渡大埔海灣游泳比賽，於昨（廿六）日舉行。

離島八區水運大會 各項競賽異常精彩

新界司理頒獎 勉海濱清潔

【本報訊】由新界八區水運總會主辦，八區水運大會，於昨（廿六）日在沙田區舉行。是次大會，由新界八區水運總會主席、司理等親臨主持。大會內容豐富，包括各項水運競賽、海濱清潔等。大會並頒發獎狀，勉勵選手們繼續努力，為推廣水運運動作出貢獻。

長途公開賽跑熱烈 中西健兒創新紀錄

陳沛芳主理步跑步志望下屆再展雄風

【本報訊】由陳沛芳主理，長途公開賽跑，於昨（廿六）日在沙田區舉行。是次比賽，吸引了眾多中西健兒參加，場面熱鬧。陳沛芳在比賽中表現出色，創下了新的紀錄。他表示，希望在下屆比賽中，能繼續發揮實力，爭取取得更好的成績。

青衣區暑期活動昨開幕 中西健兒創新紀錄

陳沛芳主理步跑步志望下屆再展雄風

【本報訊】由陳沛芳主理，青衣區暑期活動，於昨（廿六）日在沙田區舉行。是次活動，吸引了眾多中西健兒參加，場面熱鬧。陳沛芳在活動中表現出色，創下了新的紀錄。他表示，希望在下屆活動中，能繼續發揮實力，爭取取得更好的成績。

本港新聞

三名持刀悍匪威脅人質入屋 劫九如坊打金工場 掠走大批手鐲現款

被劫之工場損失超過十五萬元

【本報訊】三名持刀悍匪，於昨（廿六）日深夜，闖入九如坊打金工場，威脅人質入屋，掠走大批手鐲現款。據悉，該工場損失超過十五萬元。警方接報後，立即展開調查，並呼籲市民提供線索。

男子精神病發 屋內亂舞利斧

勞動警伯將之帶走

【本報訊】一名男子，因精神疾病發作，於昨（廿六）日深夜，在屋內亂舞利斧，威脅家人安全。勞動警伯接報後，立即趕到現場，將該男子帶走。警方表示，該男子目前正接受治療。

多雲驟雨 漸轉晴明

天氣預測：明日多雲偶雨

【本報訊】據天氣預測，明日（廿七日）多雲偶雨，氣溫在攝氏二十二度至二十八度之間。市民出門時，建議攜帶雨具，以備不時之需。

回省當年 （一九六四年八月廿七日）

【本報訊】一九六四年八月廿七日，是香港回歸祖國的重要日子。當年，許多香港同胞紛紛回省，為祖國的建設貢獻力量。如今，香港已成為繁華的國際大都市，展現出強大的生命力和競爭力。

線振球向旅遊者講述 美人窩首推秋田

竿燈祭夜藝術

【本報訊】線振球向旅遊者講述，美人窩首推秋田。竿燈祭夜藝術，是秋田地區的一項傳統文化活動。每年在秋季舉行，吸引了眾多遊客前來觀賞。線振球表示，希望通過他的講述，讓更多人了解秋田的美麗風景和豐富文化。

港人尋求新旅遊路線 竿燈祭夜藝術

線振球向旅遊者講述

【本報訊】港人尋求新旅遊路線，竿燈祭夜藝術。線振球向旅遊者講述，美人窩首推秋田。竿燈祭夜藝術，是秋田地區的一項傳統文化活動。每年在秋季舉行，吸引了眾多遊客前來觀賞。線振球表示，希望通過他的講述，讓更多人了解秋田的美麗風景和豐富文化。

空中俱樂部

中文歌曲擂台陣

逢星期一下午3:30—台播
馮偉棠 吳惠齡 主持
上週上榜歌曲揭曉

- ① 徐小鳳 傷心小站
- ② 鄧麗君 償還
- ③ 羅大佑 愛人同志
- ④ 蔡幸娟 卿卿呢語
- ⑤ 鳳飛飛 掌聲響起
- ⑥ 齊豫 橄欖樹
- ⑦ 潘越雲 謝謝你曾經愛過我
- ⑧ 費玉清 凱旋
- ⑨ 羅大佑 愛人同志
- ⑩ 蔡幸娟 卿卿呢語

商業一台

聖類斯預科夜班

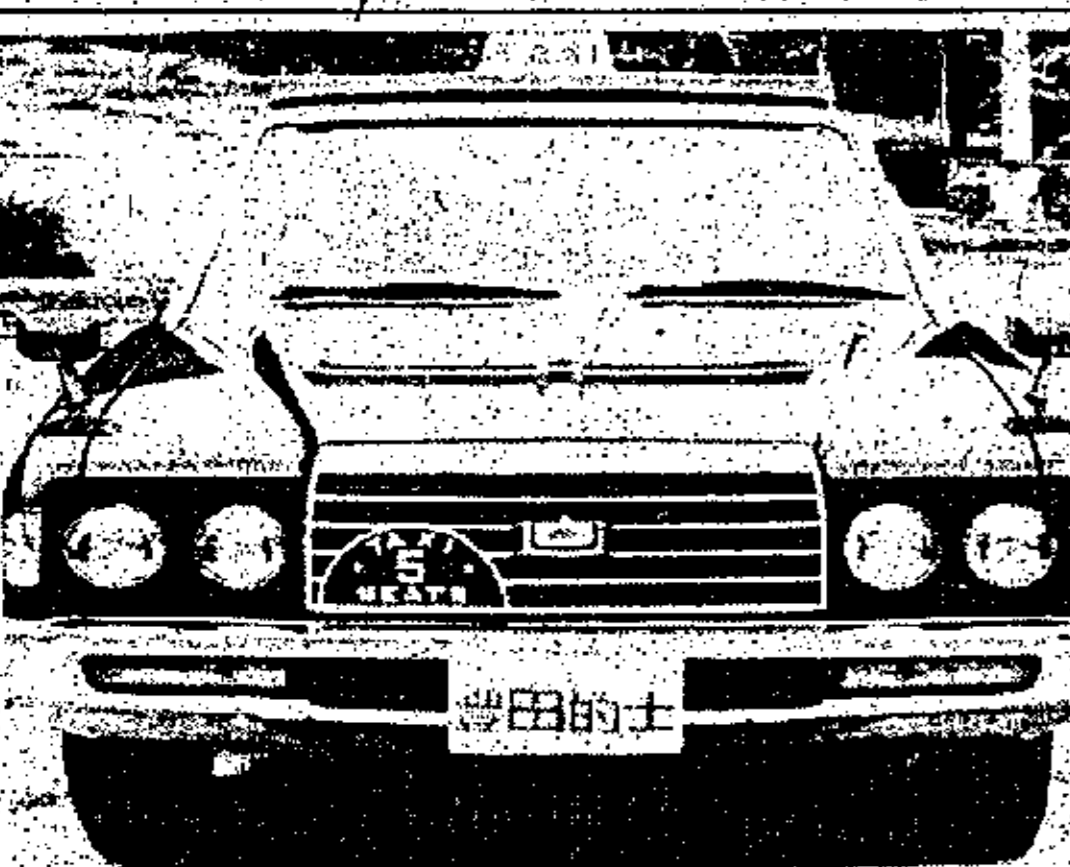
招收男女生
（一）中學預科課程（前中大）
（二）中學預科課程（前中大）
（三）中學預科課程（前中大）
（四）中學預科課程（前中大）
（五）中學預科課程（前中大）
（六）中學預科課程（前中大）
（七）中學預科課程（前中大）
（八）中學預科課程（前中大）
（九）中學預科課程（前中大）
（十）中學預科課程（前中大）

澳門旅遊服務處

代客訂機票、酒店、簽證等
地址：澳門新馬路
電話：233760

大南街一住戶 昨亦遭賊入屋

警方接報後，立即展開調查，並呼籲市民提供線索。



豐田廠新豪華士

「豪華士」是豐田汽車公司最近推出的一種豪華型越野車，其外觀設計與一般越野車不同，它更像是一輛豪華轎車。豪華士的內部裝飾也非常豪華，配備了真皮座椅、音響系統、空調等。此外，豪華士還具備強大的越野性能，能夠輕鬆應對各種複雜地形。目前，豪華士已在香港市場上市，受到了廣大消費者的歡迎。

代年化腦電入進賣買車汽

英國汽車界最近推出了一種全新的汽車銷售模式，即「腦電化年代」。這種模式允許消費者在購買汽車時，將其未來的使用情況「預先」輸入電腦系統。電腦系統會根據輸入的信息，為消費者提供最佳的購買建議，包括車型、配置、價格等。這種模式的推出，旨在提高汽車銷售的透明度和效率，為消費者提供更個性化的服務。

動電起機代大車貨

在英國製造的電動起重機，最近被應用於大型貨車的啟動系統。這種電動起重機具有體積小、重量輕、操作簡便等優點，能夠顯著提高貨車的啟動效率。目前，這種電動起重機已經在多種大型貨車上得到了成功應用，並受到了業界的廣泛關注。

汽車

康瑞生 主編
唐瑞平 主編
逢星期一出版

全新三菱 L300

客貨兩用車

同級車中最大載貨位！

最壯！ L300 為同級客貨車中唯一採用重型貨車式車陣結構，特別粗壯堅固。

最大！ L300 載貨空間長達 87 吋，闊 59 吋，高 48 吋。為同級車中載貨位最寬敞。

最勁！ L300 採用著名「力勁」1400cc 引擎，輸出馬力達八十匹，載客運貨，卓卓有餘。

最新！ L300 的後排座位，可以摺疊、推前以增大尾箱載貨面積，是同級客貨車最新設計。

總代理：豐田汽車有限公司
地址：香港中環皇后大道中 23 號 23 樓
電話：3-301367 九龍彌敦道 108 號 10 樓 電話：3-455299 香港新界沙田 22 號 22 樓 電話：261-7808 香港新界元朗 13 號 13 樓 電話：277-1188 香港新界屯門 13 號 13 樓 電話：277-1188 香港新界西貢 13 號 13 樓 電話：277-1188

考獲駕駛執照要訣

（一）

考獲駕駛執照要訣，是每一位駕駛者必須掌握的。以下將介紹一些基本的要訣：

- 第一、駕駛執照的種類。根據駕駛的車輛類型，駕駛執照分為 A 類（輕型汽車）、B 類（中型汽車）、C 類（大型貨車）等。
- 第二、駕駛執照的申請條件。申請人必須達到一定的年齡，並具備基本的駕駛能力。
- 第三、駕駛執照的考試科目。考試科目包括理論考試和實際駕駛考試。
- 第四、駕駛執照的有效期間。駕駛執照的有效期間為六年，到期後需要重新考試。

（二）

考獲駕駛執照要訣，是每一位駕駛者必須掌握的。以下將介紹一些基本的要訣：

- 第一、駕駛執照的種類。根據駕駛的車輛類型，駕駛執照分為 A 類（輕型汽車）、B 類（中型汽車）、C 類（大型貨車）等。
- 第二、駕駛執照的申請條件。申請人必須達到一定的年齡，並具備基本的駕駛能力。
- 第三、駕駛執照的考試科目。考試科目包括理論考試和實際駕駛考試。
- 第四、駕駛執照的有效期間。駕駛執照的有效期間為六年，到期後需要重新考試。

地產樓房租售專欄

隆基大樓 西環卑路乍街 46A 號一樓商業 9800 呎租 售二樓住宅出售 高尚住宅 香港半山區出租 密雲道 27-29 號第五座六樓 酒樓式萬尺出售 大角咀彩雲街 2-16 號	興業工廠 官塘興業街樓上出租 舖位租售 荷李活大馬路大樂樓 萬昌工廠 長沙灣青山道 592 號地下出租	灣仔軒尼詩道 商業大廈招租 灣仔軒尼詩道多層商業大廈 招租，舖位二千餘呎，大小 單位八百餘呎至二千餘呎 辦公時間電：3-308362-4 洽	元朗新城市地段 135 號 良材大樓 (現政府後座) 旺舖高層數間 已有人伙伙 花味島企業有限公司 美沙咀 718 室 3-679081 地盤電話 12-777568 (假日營業)	商業大廈兩層 交吉旺角地王 商業大廈 17、18 樓兩層，每 層六千餘呎，18 樓另有千餘 呎大露台。地鐵分站，商業 中心，近銀行，交通便。 辦公時間電：3-308362-4 洽	適合 酒吧、麻雀學校、夜總會 九龍彌敦道 66 至 70 號 金冠大樓地庫 平價出售 洽購處 六基有限公司 電話：(6) 252497 (6) 252557
製衣廠轉讓或出租 今有座落青山道永明街製衣廠一處， 面積 5,000 餘呎。機器裝修設備齊全 願轉讓或出租。 有意者請予電話 11-742853 聯絡。	租售 (兆宜大廈) 香港西環大馬路 590-596 號二三四層 999 呎即買即 入伙面議 50 餘呎至 70 餘呎月租 100 餘元起包水電 售十七萬餘元起首期可分十年底付款年息 1.2 分即租或買月供 143.47 元過交款。 永安祥置業有限公司 430303 七樓	西環舖租 大道西 596 號地下 實用面積 1,200 呎 樓高 20 呎 合各行各業 月租八千五百元 地盤電話 12-777568 電話 471438 永安祥置業有限公司 香港永樂街 13 號二樓 430303 七樓	本欄廣告·費用廉宜 集中宣傳·收效宏大		

報日僑華 閱訂期長請

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

不隨禮柯多新彩無報請遠
另報拜式采穎色任販就道
收附出印多雜華歡訂近閱
費送版刷姿誌僑迎閱向戶

訂閱電話：5-229081 內線 3 號

利率戰不斷升級及其影響

由今加幅度大，各界反應激烈，一預期投機活動漸趨緩和，及收緊經濟的熱度。效果最顯。工商界不景氣。考慮推行推廣工資低。銷路與生產改善不利，少流入輸機產生。

銀行利率戰再度升級，各項存款利率，均隨着利率的上升而提高，但存款利率的上升，並不代表着利率的上升，因為利率的上升，是根據着存款利率的上升而提高的，但存款利率的上升，並不代表着利率的上升，因為利率的上升，是根據着存款利率的上升而提高的，但存款利率的上升，並不代表着利率的上升，因為利率的上升，是根據着存款利率的上升而提高的...

港匯指數同升外幣紛紛下跌之際

港幣與美元同升，外幣紛紛下跌之際，港幣與美元同升，外幣紛紛下跌之際，港幣與美元同升，外幣紛紛下跌之際...

人民幣無動於衷頗不合理

長期以來，我們對人民幣的匯價，在港幣與美元同升之際，人民幣無動於衷，頗不合理...

失去了的今年輸美旺季

從種種跡象分析，今年以來港產輸美退縮的實況及其不太樂觀的展望...

買樓保值意義頓失

一方面利息昂貴，供不應求，另一方面是樓價過高，加上目前私人樓宇供應基本無缺，與公營房屋大量興建，炒樓者已日暮途遠...

當前外資在港設廠的形勢

李剛

DIY產品大行其道

DIY產品大行其道，就是自己动手做，在世界各地，DIY產品大行其道...

買樓保值意義頓失，一方面利息昂貴，供不應求，另一方面是樓價過高，加上目前私人樓宇供應基本無缺，與公營房屋大量興建，炒樓者已日暮途遠...

當前外資在港設廠的形勢，李剛，(一)外資在港設廠的形勢，(二)外資在港設廠的形勢，(三)外資在港設廠的形勢...

DIY產品大行其道，就是自己动手做，在世界各地，DIY產品大行其道，就是自己动手做...

入口船期表

(船名)	(四 名)	(何處來)	(日期)	(公司)
海 運	HAI YUN	基羅	廿七	裕榮
利來利來	NL.FLORIDA	滿洲	廿七	永隆
美 甘	PALM	日本	廿七	尖興
安納地地	ANNETTE MAERSK	日本	廿七	中興
萬 恩	VANIL	日本	廿七	三寶
全德利士	ALLTRANS ENTERPRISE	美國	廿七	寶滿
安來利士	CONELIA MAERSK	歐洲	廿七	百保利
榮 湖	TSU	馬尼拉	廿七	滿洲
新利士	RIPALOEVERETT	新加坡	廿七	來興
新羅利士	CLIFFORD MAERSK	歐洲	廿七	來興
滿那利士	PIONER NAKHODKI	發達士尼	廿七	林德
勝 勝	UNIQUE CHALLENGE	歐洲	廿七	華德
高寶德	MONT BLANC MARU	滿洲	廿七	豐祥
海務德	STRAIT CONTAINER	滿洲	廿七	豐祥
裕 裕	SAINT UNZEN	日本	廿七	豐祥
士德爾士	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	廿七	豐祥
友 花	YUE FLOWER	新加坡	廿七	南和
漢德德	ENTERPRISE	歐洲	廿七	怡和
大 廠	TAIFOOKSHAN	英谷	廿七	順泰
利來利來	NL.FRANKLIN	蘇西蘭	廿七	順泰
新 夢	ZALMER EXPRESS	美國	廿七	成興
新 夢	SID. SIDNEY	澳洲	廿七	成興
通羅士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	廿七	順行
美 德	BULSOOK	馬尼拉	廿七	順行
南來士	DONAM 1	釜山	廿七	順行
巴 德	ALEX	日本	廿七	順行
巴 德	IBN BAJJAR	合興	廿七	順行
海 德	SAINT UNZEN	日本	廿七	順行
大 德	CONFIDENCE	汕頭	廿七	順行
東 德	TUNG HAI 6	滿洲	廿七	順行
海 德	KOREAN LEADER	滿洲	廿七	順行
合 德	SOUTHERN MERCURY	日本	廿八	順行
天 德	TEMPO	日本	廿八	順行
美 德	HAMBURG MARU	日本	廿八	順行
利來利來	PRES.FILMORE	美國	廿八	順行
利來利來	NL.KOBE	新加坡	廿八	順行
大 德	TAIPOOSER	新加坡	廿八	順行
順羅利士	ASIAN PEARL	滿洲	廿八	順行
順羅利士	ATLANTIC	滿洲	廿八	順行
順羅利士	NEPTUNE. BERYL	可倫坡	廿八	順行
順羅利士	ACE	釜山	廿九	順行
順羅利士	SAN JOHN	滿洲	廿九	順行
順羅利士	GLORY ACE	滿洲	廿九	順行
順羅利士	UNION KINGSTON	合興	廿九	順行
順羅利士	CARIBIA	日本	廿九	順行
順羅利士	HEL	歐洲	廿九	順行
順羅利士	SAMOEI CHASE	日本	廿九	順行
順羅利士	SARGODHA	英國	廿九	順行
順羅利士	WORLD TIGER	曼谷	廿九	順行
順羅利士	JOHN JYKES	美國	廿九	順行
順羅利士	HWAPYUNG BUSAN	釜山	廿九	順行
順羅利士	LIPSUCKOM LYKES	美國	廿九	順行
順羅利士	SEAKING	日本	廿九	順行
順羅利士	TEMH	日本	廿九	順行
順羅利士	OCEAN PINE	日本	廿九	順行
順羅利士	BENRINNES	馬尼拉	廿九	順行
順羅利士	TILOS	日本	廿九	順行
順羅利士	SAC. TRENTON	英國	廿九	順行
順羅利士	KHUD.JOANGSON	日本	廿九	順行
順羅利士	N. HONGKONG	新加坡	廿九	順行
順羅利士	KWONG FUNG	合興	廿九	順行
順羅利士	EVER PIONEER	合興	廿九	順行
順羅利士	LA. RIOJA	新加坡	三十	順行
順羅利士	ELECTRO ACE	新加坡	三十	順行
順羅利士	ANDROS	澳洲	三十	順行
順羅利士	OCEAN ESPOIR	日本	三十	順行
順羅利士	LAMMA ISLAND	日本	三十	順行
順羅利士	POYANG	新加坡	三十	順行
順羅利士	EASTERN ANNA	新加坡	三十	順行
順羅利士	AKRI	新加坡	三十	順行
順羅利士	N. BANGKOK	新加坡	三十	順行
順羅利士	H.K. CONTAINER	新加坡	三十	順行
順羅利士	AXEL MAERSK	歐洲	三十	順行
順羅利士	PACIFIC CONTAINER	歐洲	三十	順行
順羅利士	SERPA PINTO	歐洲	三十	順行
順羅利士	CHEVALIER VALBELLE	歐洲	三十	順行
順羅利士	PEARL ISLAND	歐洲	三十	順行
順羅利士	EVER PIONEER	合興	三十	順行
順羅利士	KING HWA	合興	三十	順行
順羅利士	FOOCHOW	合興	三十	順行
順羅利士	EVER HUMANITY	合興	三十	順行
順羅利士	KOTA SENTOSA	上海	三十	順行
順羅利士	VENUS	日本	三十	順行
順羅利士	CHEVALIER ROZE	高維	卅一	順行
順羅利士	CHEUNG CHAU	高維	卅一	順行
順羅利士	KORRIGAN	日本	卅一	順行
順羅利士	FOOCHOW	日本	卅一	順行
順羅利士	ANT.IMPORTER	高維	卅一	順行
順羅利士	ANNA MAERSK	新加坡	卅一	順行
順羅利士	HWAPYUNG ACE	釜山	卅一	順行
順羅利士	NEPTUNE JASPER	日本	卅一	順行
順羅利士	RHINE MARU	日本	卅一	順行
順羅利士	MUHARRAQ	合興	卅一	順行

出口船期表

(船名) (西名) (往何處) (月期) (公司)

奧 洲 綫

全運企業	ALLTRANS	美國西南	廿七	恒豐利
和地拿	NL.NASSAU	荷屬	廿七	保得利
海運	TSU	紐約美國東城	廿七	怡和
福斯德	ALSTER EXPRESS	加州	廿七	成發
天保	TEMPO	美國西岸	廿八	瑞豐
韓順德	KOREAN LEADER	加州西岸	廿八	怡和
順德	SEASTRAIN TRENTON	美國西岸	廿九	怡和
安美	KHUU. IOGANSOON	加州	廿九	怡和
太平洋	PACIFIC CONTAINER	加州	三十	怡和
約翰遜	JHN LYKES	舊金山美國西岸	三十	怡和
約翰遜	SAAMUEL CHASE	新奧爾良紐約	三十	怡和
約翰遜	SAN JOHN	加州	三十一	怡和
利士金	LIPSCOMB LYKES	美國西岸	三十一	怡和
美國金	AM.LANCER	加州加州	卅一	怡和
普華	PRES.POLK	加州加州	卅一	怡和
華聯	FAMILY ACE	加州加州	卅一	怡和
安聯	ANNA MAERSK	加州加州	卅一	怡和
東方	ORT.IMPORTER	加州加州	卅一	怡和
銀星	SILVER PHOENIX	美國西岸	卅一	怡和
普華	PERVOMAYSK	加州	卅一	怡和
塔拉	STERN.TAPT	加州加州	卅一	怡和
史拉	STELLA LYKES	美國西岸	卅一	怡和
海王	NEPTUNE EMERALD	美國西岸	卅一	怡和
史拉	SL.EXCHANGE	美國西岸	卅一	怡和
史拉	ALIOUSSA	加州加州	卅一	怡和
史拉	EVER SUPERB	美國西岸	卅一	怡和
史拉	YOHOKO MARU	美國西岸	卅一	怡和
史拉	ASIA ACE	美國西岸	卅一	怡和
史拉	ANTIPOLLO I	沙隆美紐約	卅一	怡和
史拉	KOREAN JUPITER	加州加州	卅一	怡和
史拉	EMMA BAKKE	加州加州	卅一	怡和
史拉	AM.LYNX	加州加州	卅一	怡和
史拉	SAMOA	加州加州	卅一	怡和

歐 洲 綫

沙	PROF.SZAFER	歐洲	廿七	天華
沙	PIONEER BLAKHODKI	歐洲	廿八	天華
沙	MONTEN NAKHODKI	歐洲	廿八	天華
沙	KWONG FUNG	歐洲	廿九	天華
沙	CHEVALIER ROZE	歐洲	卅一	天華
沙	KORRIGAN	歐洲	卅一	天華
沙	RHINE MARU	歐洲	卅一	天華
沙	EVER HUMANITY	歐洲	卅一	天華
沙	FOOCHOW	歐洲	卅一	天華
沙	EVER VITAL	歐洲	卅一	天華
沙	GRODEKOVO	歐洲	卅一	天華
沙	CAPELLA	歐洲	卅一	天華
沙	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	卅一	天華
沙	SANGERHAUSEN	歐洲	卅一	天華

澳 洲 綫

飛	AFRICAN EXPRESS	奧克蘭	廿八	太古
飛	HUPEH	新西蘭	廿八	太古
飛	NL.FRANKLIN	新西蘭	廿九	太古
飛	ASIAN PEARL	澳洲	廿九	太古
飛	ANDROS	澳洲	卅一	太古
飛	BIG GLORY	新西蘭	卅一	太古
飛	PO.YAUG	南太平洋	卅一	太古
飛	ASIAN JADE	澳洲	卅一	太古
飛	AUST.ENTERPRISE	澳洲	卅一	太古
飛	ZIM.AUSTRIA	澳洲	卅一	太古

印·巴·中東綫

金	SL.FINANCE	孟買	廿七	怡和
金	CHAR MING	孟買	廿七	怡和
金	ZIM STONEY	孟買	廿七	怡和
金	KELTETT ISLAND	孟買	廿七	怡和
金	NETTUNE BERYL	孟買	廿七	怡和
金	IBN.BAJAH	孟買	廿八	怡和
金	PRE.FILLMORE	孟買	廿八	怡和
金	KWONG FUNG	孟買	廿九	怡和
金	CARIBIA	孟買	卅一	怡和
金	UNIOA KINGSTON	孟買	卅一	怡和
金	EVER PIONEER	孟買	卅一	怡和
金	TILOS	孟買	卅一	怡和
金	LAOMA ISLAND	孟買	卅一	怡和
金	OCEAN ESPOIR	孟買	卅一	怡和
金	FOOCHOW	孟買	卅一	怡和
金	EVER HUMANITY	孟買	卅一	怡和
金	KOTA SENTOSA	孟買	卅一	怡和
金	NEPTUNE JASPER	孟買	卅一	怡和
金	MUHARRAQ	孟買	卅一	怡和
金	SL.EXCHANGE	孟買	卅一	怡和
金	CHEUNG CHAU	孟買	卅一	怡和
金	ZIM KAOSHUNG	孟買	卅一	怡和
金	TYSLA	孟買	卅一	怡和

東 南 亞 綫

安納地馬士	ANETNET MAERSK	新加坡	廿七	怡和
環球馬士	GLOBAL VENTURE	新加坡	廿七	怡和
羅力士	ALEX	新加坡	廿八	怡和
薩拉耶	SALA JAR	新加坡	廿八	怡和
菲羅摩	PRES.FILLMORE	新加坡	廿八	怡和
安美	PALM	新加坡	廿九	怡和
安美	AM.MOHAWK	新加坡	廿九	怡和
安美	SOUTHERN MERCURY	新加坡	廿九	怡和
安美	SAINT UNZEN	新加坡	廿九	怡和
安美	TAIFOOKSHAN	新加坡	廿九	怡和
安美	BENRINNES	新加坡	廿九	怡和
安美	PENG SHAN	新加坡	廿九	怡和
安美	VENUS	新加坡	三十	怡和
安美	SEAKING	新加坡	三十	怡和
安美	TEMA	新加坡	三十	怡和
安美	TAIPOOSEK	新加坡	三十	怡和
安美	OCEAN.PINE	新加坡	三十	怡和
安美	ELECTRO ACE	新加坡	三十	怡和
安美	BULSOOK	新加坡	卅一	怡和
安美	EASTERN ANGEL	新加坡	卅一	怡和
安美	AM.CAREER	新加坡	卅一	怡和
安美	NEW HERO	新加坡	卅一	怡和
安美	GLOBAL PIONEER	新加坡	卅一	怡和
安美	CHITTIN TANTHUWANIT	新加坡	卅一	怡和
安美	LLEDA MAERSK	新加坡	卅一	怡和
安美	BOON KROG	新加坡	卅一	怡和
安美	GOOK MARU	新加坡	卅一	怡和
安美	BLUE SHARK	新加坡	卅一	怡和

台灣·日本·釜山綫

天寶	TIMMAR FORTUNE	日本	廿七	中興
天寶	PABLOEVERETT	日本	廿八	中興
天寶	TEMPO	日本	廿八	中興
天寶	TA TUNG	日本	廿八	中興
天寶	HAI KUO	日本	廿八	中興
天寶	HUEI LAI 3	日本	廿八	中興
天寶	PABLOEVERETT	日本	廿八	中興
天寶	DONAM 1	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興
天寶	VENUS	日本	廿九	中興

[illegible]

百保利輪船公司
大道中33號萬邦行19樓 電話：5-253141

B35 The SuperCarriers

巴拿馬及美加東岸航線

	載貨	開航
百 保 瓏 BARBER PERSEUS	7/9	9/8
利 家 拿 NAGARA	10/9	12/8
丕 保 遜 BARBER TONSBURG	10/9	21/8

廣州特快航線 直航羅省、汕頭

百保通 BARBER TONSBURG 18/9 21/9

美加西岸及委內瑞拉航線

萬能 MEMNON 9/9 11/9

百保通 BARBER TONSBURG 18/9 21/9

收貨站：葵涌H1四號橋 電話：(2-246) 21

MILLINE 非公會 中環

天	樂	TILOS	28/8	30/8
大	利	TELENDOS	19/9	21/9

香港輪船有限公司

香港至美國西岸貨櫃航綫

太平貨櫃輪 23-29/8
PACIFIC CONTAINER

APLI CHAU
海洋貨櫃輪
OCEAN CONTAINER
收貨站：葵青國際4號碼頭 電話246121
香港至澳洲貨櫃航線
直航：雪梨、墨爾本、比利士衫。
兼收貨櫃特貨散
收貨期 開行

PERAL ISLAND
蒲自島輪 1-7/9

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨	
直航：刁拜、巴達、達文。	
	收貨期 開行
吉利島輪 KELLETT ISLAND	18-24/8 25/8
長洲輪 CHEUNG CHAI	20-27/8 28/8

直航：暹打、蘇丹港。

南丫島輪	17-25/8	26/8
LAMMA ISLAND		
峨嵋洲輪	3-9/9	10/9
NGOMI CHAU		
進口船期		
到	到	到
龍珠島輪	30/8	嘉士島輪
		4/9

收貨站

廈門代理：永隆洋行 電話：82012、6062




 總代理：日本郵船(香港)
 廣樂大廈廿三樓

航 綫	船 名
神戶、上海	FUTAMI MARU 5596

紅海	KII MARU IYO MARU WAKAKUSA MARU
----	---------------------------------------

三 元	打	KAWACHI MARU BRISTOL MARU
賀	孟加拉灣	WAKAMATSU MARU BOSTON MARU
廉	東 菲	MUSE BELL
效	南 菲	TELAMON
大		



航訊

享有歐洲空中的大站的美譽

法蘭克福機場每年接待旅客千二百萬

處理的貨運數量居世界第二位，而處理的郵件總數為歐洲之冠。

(本報專稿)法蘭克福德國著名社會會，也有名譽法蘭克福是歐洲空中之大站。的確不論從地理、世界第一間機場、遊客飛機到歐洲、大多數在法蘭克福、遊客和飛機乘客，可以迅速及方便地抵達其他國際飛往歐洲各大都市。

法蘭克福是世界民航航路的一個最重要基地之一。法蘭克福的萊茵——米茲(RHINE-MAIN)機場，每年接獲飛機的乘客，佔世界第一位，處理的貨運數量是居世界第二位，而處理的郵件總數居歐洲之冠。

從統計數字顯示，法蘭克福每年接獲的乘客約達一千八百萬人，處理的貨物約達五十五萬噸，郵件七萬五千噸，飛機升降次數共達廿萬次。

每天用法蘭克福的港口，由黑海的德林航線有一萬八千噸，每天在提格利弗和薩摩斯的海輪船運送煤炭有五百架次，來往七十二個國家的港口一百個目的地，每艘航次的貨物，有駛往羅馬尼亞或波蘭的貨物。

[illegible]

形利便
節省有
械、配

Australia West Pacific Line
澳洲西太平洋輪船公司
 南方輪船公司 (中國南方輪船公司)
 香港干諾道中88至98號九龍大廈十五樓
 電話: 6-468991 傳真: 230
 澳門代運處: 澳門安南街1號 電話: 2493
 直航 澳洲雪梨 墨爾本 阿德蘭斯
 比利士 巴倫 怡保 塔那那亞
 大馬達加斯加
 船名: 賓頓歌寶 瑪路 瑪行
 航期: 8月30 8月30 8月31
 Bunge Terati 9月15 9月15 9月16
 收貨站: 香港國際貨棧有限公司
 葵蔴4號碼頭 電話: 12-246121

墨西哥國家船務公司
墨西加航線

過來——墨西哥——
GINALUISA
 十月一日抵港 三日開行
 往：安遜那達、文雲路、阿卡
 浦蘭科及中美、科林多港、
 墨西哥、拜塔阿勒那斯。
 香港代理：福來輪船公司
 貨櫃代理：麥嘉初父子公司
 香港干諾道中84至86號力大匯豐大廈五樓
 電話：5 450911 (20)
 澳門代理：興記行
 安海街11 13號 電話：2493

直往：西雅圖、溫哥華、三藩市、
 羅倫斯、西岸及東岸各埠。
 兼往：基隆、釜山。
 總代理：**太平洋行**
 總行：伊利莎伯大廈5字樓
 電話：5-7909633
 接機部：5-763101
 分行：公主行809B
 電話：5-245997 5-221486

太古船務代理有限公司

香港大馬路西座 電話：5-264311

亞澳快航有限公司

全貨櫃服務

雪梨、墨爾本、比利斯本 (愛德蒙特經墨爾本)

	收貨站： 旋油處	現代貨箱碼頭及彩虹橋記 現代貨箱碼頭葵涌	集運截貨	普通截貨	開行
亞洲明珠	ASIAN PEARL	已截貨	已截貨	8月28日	
亞洲翡翠	ASIAN JADE	8月30日	8月31日	9月3日	
澳洲企業	AUSTRALIAN ENTERPRISE	9月1日	8月2日	9月5日	
東方專家	ORIENTAL EXPERT	9月7日	8月8日	9月11日	

紐西蘭快航 飛 輪 LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND

利來牙蘭 WELLINGTON & LYTTELTON. (所有FIJI貨物上飛輪號)		已截貨		8月29日開	
NEDLLOYD FRANKLIN					
新畿內亞及南太平洋航線					
PORT MORESBY, NOUMEA, VILA, POYANG RABAU & LAE		SANTO, HONIARA, KIETA, 9月1日截貨		9月2日開	

LINE TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
收貨站：青衣田發貨倉 電話12-457112, 45738
歐洲定期航線

日期	航 運	M.S. "KARA CAREER" 江發快輪
1日	由上海開往	本月廿日抵滬 本月廿一日開行

及
紅海各埠

直航：HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM.
AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON.
Dublin. Le Havre with transhipment at Rotterdam.
Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Helsinki.
Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Læxoes, Malmö.

大英九江洋行有限公司

東亞各埠	快輪	荷蘭道中71號聯邦大廈705室
南亞各埠	三寶瓏	電話 H-238091/8 (8 Line)
	上海	澳門代辦處聯邦公司 電話：2797
		地址巴黎打蘭古街96號

100

金價會破千九

外匯多告下跌

【本報訊】金價在過去一週內，因受國際形勢影響，呈現波動走勢。據最新統計，金價已接近每兩一千九百元，創下新高。外匯市場則普遍告跌，港幣匯價亦隨之走低。

金價方面，由於國際形勢緊張，投資者紛紛湧入金市，導致金價大幅上升。目前，每兩金價已達一千九百零五元，較前週上升了五十元。外匯市場則因美元走勢疲軟，港幣匯價由前週的九十五元貳角貳分，跌至目前的九十四元貳角貳分。

華僑經濟

大陸經濟活動新動向

粵閩先行改革經濟體制

【本報訊】大陸經濟活動在過去一週內，呈現出新的動向。據悉，粵閩兩省已先行改革經濟體制，放寬對外資企業的限制，以吸引外資投入。

在粵閩兩省，政府已放寬對外資企業在土地、勞動力及資金等方面的限制，並允許其在一定範圍內進行自主經營。此舉旨在激發市場活力，促進經濟發展。此外，大陸政府亦正積極吸引外資進入基礎設施建設及高科技產業領域。

【本報訊】大陸經濟活動在過去一週內，呈現出新的動向。據悉，粵閩兩省已先行改革經濟體制，放寬對外資企業的限制，以吸引外資投入。

在粵閩兩省，政府已放寬對外資企業在土地、勞動力及資金等方面的限制，並允許其在一定範圍內進行自主經營。此舉旨在激發市場活力，促進經濟發展。此外，大陸政府亦正積極吸引外資進入基礎設施建設及高科技產業領域。

【本報訊】大陸經濟活動在過去一週內，呈現出新的動向。據悉，粵閩兩省已先行改革經濟體制，放寬對外資企業的限制，以吸引外資投入。

在粵閩兩省，政府已放寬對外資企業在土地、勞動力及資金等方面的限制，並允許其在一定範圍內進行自主經營。此舉旨在激發市場活力，促進經濟發展。此外，大陸政府亦正積極吸引外資進入基礎設施建設及高科技產業領域。

產生定穩商廠持支

團範貸優大擴行銀

廠資存庫出撥府港

道之急濟前當是都

法辦的行可供提能應會總業工

【本報訊】香港銀行公會日前向政府提出建議，要求政府撥款支持銀行擴大貸款，以協助工廠渡過難關。銀行公會表示，目前工廠面臨資金短缺問題，急需銀行提供貸款支持。

政府方面表示，將考慮銀行公會的建議，並撥款支持銀行擴大貸款。此外，政府亦正考慮撥款支持工廠，以幫助其渡過難關。銀行公會則表示，將繼續與政府溝通，以確保貸款能及時到位。

紙張經營困難加深

外匯市場趨向平穩

【本報訊】紙張經營困難在過去一週內，呈現出加深的趨勢。由於紙張價格大幅波動，紙張經營者面臨巨大壓力。外匯市場則趨向平穩，港幣匯價亦隨之走勢平穩。

紙張經營方面，由於紙張價格大幅波動，紙張經營者面臨巨大壓力。外匯市場則趨向平穩，港幣匯價亦隨之走勢平穩。

廣安銀行

KWONG ON BANK LTD.

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

香港分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

西區分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

九龍分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

大角咀分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

深水埗分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

與日本富士銀行合作 聯號通設全球

香港商業銀行

THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.

總行：德輔道中120號 電話：5-458111

西區分行：德輔道中120號 電話：5-458111

九龍分行：德輔道中120號 電話：5-458111

大角咀分行：德輔道中120號 電話：5-458111

深水埗分行：德輔道中120號 電話：5-458111

銀行指南

BANK DIRECTORY

逢星期一出版

本指南提供香港各大銀行的詳細資料，包括總行、分行及辦事處地址、電話等。歡迎各界人士參考。

THE BANK OF CANTON LIMITED

廣東銀行

創立於香港一九一二年

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

香港分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

西區分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

九龍分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

大角咀分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

深水埗分行：德輔道中137-141號 電話：5-436231

永亨銀行

WING HANG BANK, LTD.

經營一切銀行業務

歷史悠久 信用昭著

總行：皇后大道中161號 電話：5-446011

中區分行：皇后大道中22B號 電話：5-260331

金鐘分行：德輔道中137-141號 電話：5-444211

西區分行：德輔道中137-141號 電話：5-488111

新界分行：德輔道中137-141號 電話：5-696221

葵青分行：德輔道中137-141號 電話：5-573131

油蔴地分行：德輔道中137-141號 電話：3-841540

深水埗分行：德輔道中137-141號 電話：3-802244

葵青分行：德輔道中137-141號 電話：12-294411

總行增設最新型安全保管箱優待顧客租半年

一週經濟大事

本週經濟大事回顧，包括金價波動、外匯市場走勢、紙張經營困難等。歡迎各界人士參考。

金價方面，金價在過去一週內，呈現出波動走勢。外匯市場則趨向平穩，港幣匯價亦隨之走勢平穩。

娛樂圈

張錚雲南拍片歸

撰寫奇趣錄遊記

張錚君不但能編、能導、能演、且是個作者，出版了「萬春」等小說，「雲南奇趣錄」描寫中國雲南二十一個少數民族風俗習慣，風趣傳人。

七九年熱潮舞總決賽

林泳燕伍嘉明奪標

麥美龍亞軍，黎月虹、鄭錦榮季軍。冠軍獎金一萬元，亞軍一萬元，季軍一萬元。



七九年熱潮舞總決賽，林泳燕伍嘉明奪標，麥美龍亞軍，黎月虹、鄭錦榮季軍。



張錚雲南拍片歸，撰寫奇趣錄遊記。

下午茶懷舊

報導余麗珍

以懷舊為主題，而余麗珍的報導，亦是一位位名星，自出版後，深受讀者歡迎，她的消息，在茶樓中，一經傳出，無不引起一陣狂瀾。

雙驕身世終於大白

下週起推出楚留香

由「楚留香」系列小說改編，下週起推出，由楚留香系列小說改編，下週起推出。



雙驕身世終於大白，下週起推出楚留香。

麗的播特備節目

星球大戰狂歡會

「星球大戰」狂歡會，將於下週六晚舉行，屆時將有精彩的表演。

澳門新聞工作者

昨專程到港觀光

澳門新聞工作者，昨專程到港觀光，並參觀了香港的各個景點。

梁小龍有弟

年三氏邵約簽光熊

梁小龍的弟弟，將於下週三正式簽約，由邵氏兄弟公司出品。



梁小龍有弟，年三氏邵約簽光熊。

新一代喜歡玩電腦

製片家發掘書呆子

新一代的青少年，喜歡玩電腦，製片家發掘了這些「書呆子」的潛力。

韓國漢城市立舞團

藝術節演出佛教舞

韓國漢城市立舞團，將於藝術節演出佛教舞，展現韓國傳統文化。

由玉梨魂說起

楊樹古

由「玉梨魂」說起，楊樹古的這部作品，深受讀者喜愛。



由玉梨魂說起，楊樹古。

粵曲雜憶

丁丁

粵曲雜憶，丁丁的這部作品，記錄了粵曲的發展歷程。

歡樂今宵推出

專題迷離世界

歡樂今宵推出專題迷離世界，內容精彩，不容錯過。

香港第一台

商業第一台

香港第一台，商業第一台，為您提供最新的商業資訊。



香港第一台，商業第一台。

無線明珠台

麗的第一台

無線明珠台，麗的第一台，為您提供精彩的電視節目。

商業第二台

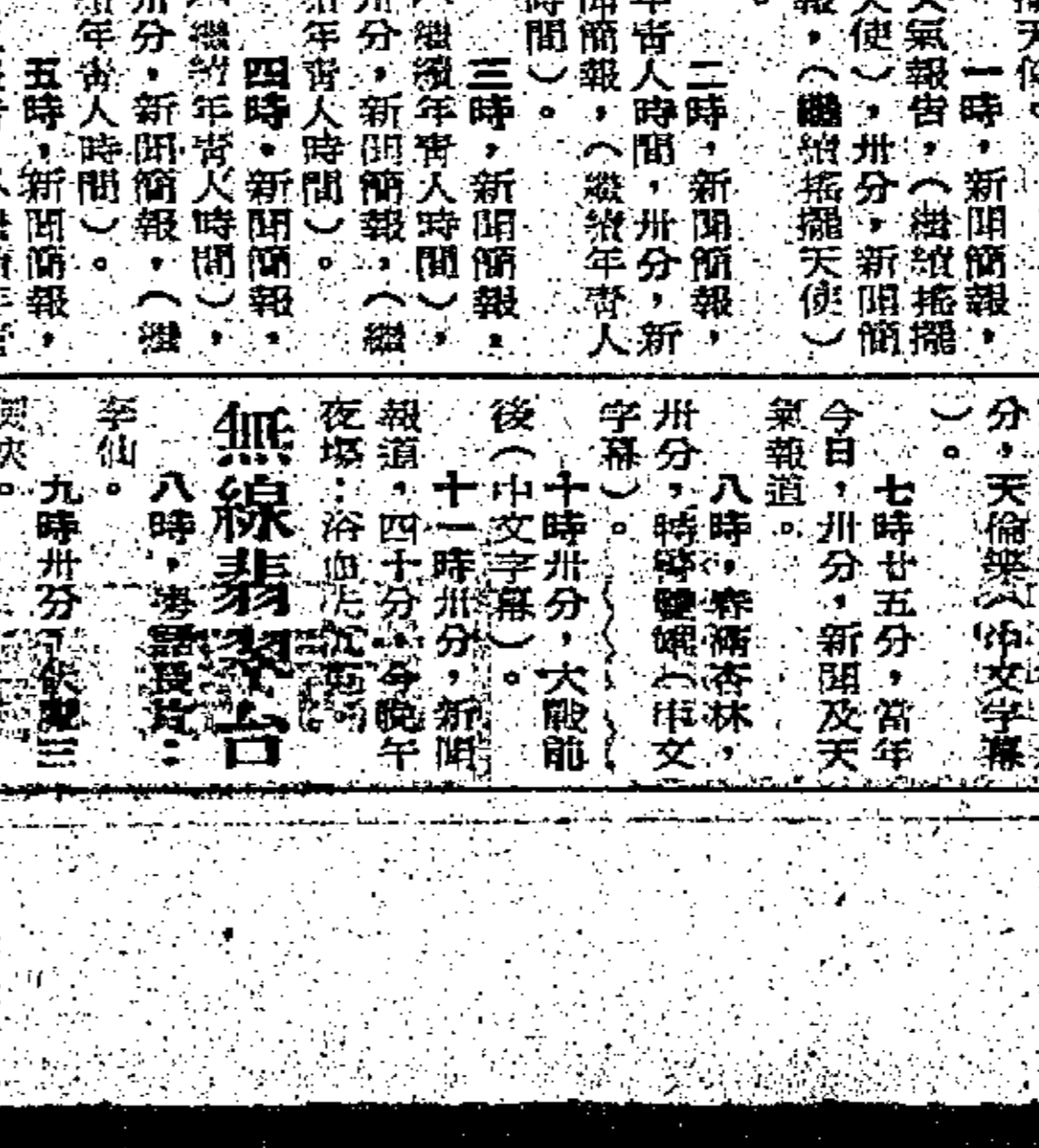
麗的第二台

商業第二台，麗的第二台，為您提供豐富的娛樂節目。

香港第一台

商業第一台

香港第一台，商業第一台，為您提供最新的商業資訊。



香港第一台，商業第一台。

無線明珠台

麗的第一台

無線明珠台，麗的第一台，為您提供精彩的電視節目。

商業第二台

麗的第二台

商業第二台，麗的第二台，為您提供豐富的娛樂節目。

猜民族英文名稱 有獎遊戲今揭曉

四十三位小朋友答對了
廿七日起在本報發獎品

小朋友，上期我們猜的民族英文名稱，有獎遊戲，今天揭曉了。四十三位小朋友答對了，廿七日起在本報發獎品。

猜民族英文名稱，有獎遊戲，今天揭曉了。四十三位小朋友答對了，廿七日起在本報發獎品。

兒童天地

讓位傷殘人士

小朋友：當你乘搭公共汽車的時候，有沒有讓位給傷殘人士？

我們常聽人說：「讓位給傷殘人士。」可是，我們卻很少見到有人讓位給傷殘人士。這是不對的。我們應該讓位給傷殘人士，因為他們行動不便，需要我們的幫助。

小童叢書

小朋友：當你乘搭公共汽車的時候，有沒有讓位給傷殘人士？

我們常聽人說：「讓位給傷殘人士。」可是，我們卻很少見到有人讓位給傷殘人士。這是不對的。我們應該讓位給傷殘人士，因為他們行動不便，需要我們的幫助。

唐姨姨

小朋友：當你乘搭公共汽車的時候，有沒有讓位給傷殘人士？

我們常聽人說：「讓位給傷殘人士。」可是，我們卻很少見到有人讓位給傷殘人士。這是不對的。我們應該讓位給傷殘人士，因為他們行動不便，需要我們的幫助。

郎女的內樓城

小朋友：當你乘搭公共汽車的時候，有沒有讓位給傷殘人士？

我們常聽人說：「讓位給傷殘人士。」可是，我們卻很少見到有人讓位給傷殘人士。這是不對的。我們應該讓位給傷殘人士，因為他們行動不便，需要我們的幫助。

小童叢書

小朋友：當你乘搭公共汽車的時候，有沒有讓位給傷殘人士？

我們常聽人說：「讓位給傷殘人士。」可是，我們卻很少見到有人讓位給傷殘人士。這是不對的。我們應該讓位給傷殘人士，因為他們行動不便，需要我們的幫助。

康樂家庭

家庭主婦利用餘閒當可滿載而歸

最近本報各分社，均設有「康樂家庭」專欄，為家庭主婦提供各種生活資訊。這些專欄包括：烹飪、縫紉、手工藝、園藝等。家庭主婦可以利用這些專欄，學習各種生活技能，豐富自己的餘閒生活。

平價貨攤大受歡迎

主婦搶購日常用品

最近本報各分社，均設有「平價貨攤」專欄，為家庭主婦提供各種日常用品。這些貨攤包括：食品、日用品、文具等。家庭主婦可以利用這些貨攤，購買各種日常用品，節省開支。

物價飛漲無止境

菜肉價格持續上升

最近本報各分社，均設有「物價飛漲」專欄，為家庭主婦提供各種物價資訊。這些專欄包括：食品、日用品、文具等。家庭主婦可以利用這些專欄，了解各種物價的變化，做好生活安排。

牙利牛肉

美味可口，營養豐富

牙利牛肉是一種非常美味的牛肉，它含有豐富的蛋白質和營養。牙利牛肉可以用各種方法烹飪，如燉、煮、炒等。牙利牛肉是家庭聚餐的首選。

麗花髮廊

預測今冬髮型時尚

麗花髮廊是一家專業的髮型設計髮廊，它為顧客提供各種髮型設計服務。麗花髮廊的設計師可以根據顧客的臉型、髮質和喜好，為顧客設計出最適合的髮型。

光潔整齊將為主流

髮型設計趨勢

最近本報各分社，均設有「髮型設計」專欄，為顧客提供各種髮型設計資訊。這些專欄包括：髮型設計、髮型護理、髮型美容等。顧客可以利用這些專欄，了解各種髮型設計的趨勢，做好髮型護理。

菜肉介紹

東歐名菜，美味可口

東歐名菜是一種非常美味的菜肉，它含有豐富的蛋白質和營養。東歐名菜可以用各種方法烹飪，如燉、煮、炒等。東歐名菜是家庭聚餐的首選。

牙利牛肉

美味可口，營養豐富

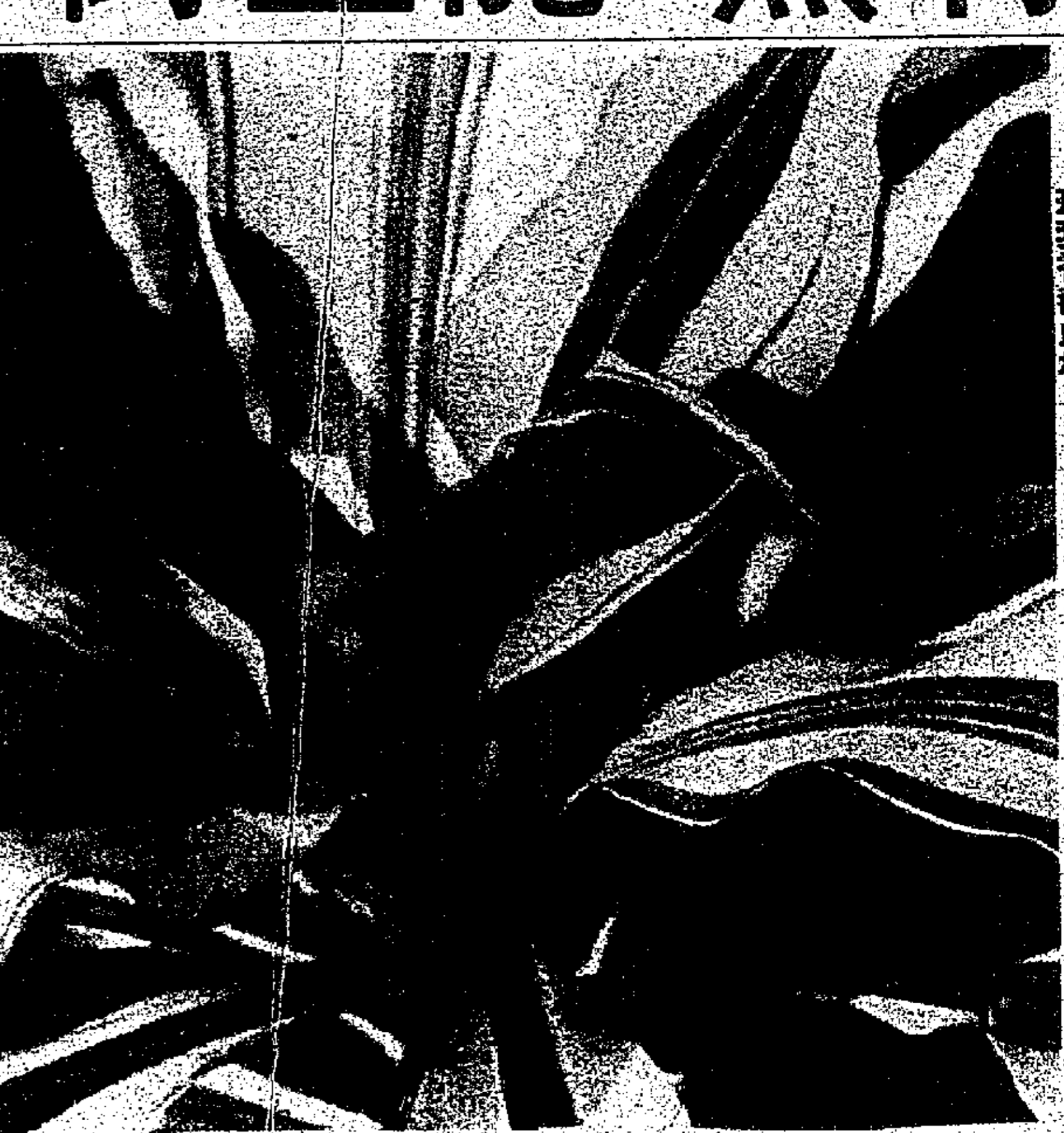
牙利牛肉是一種非常美味的牛肉，它含有豐富的蛋白質和營養。牙利牛肉可以用各種方法烹飪，如燉、煮、炒等。牙利牛肉是家庭聚餐的首選。

牙利牛肉

美味可口，營養豐富

牙利牛肉是一種非常美味的牛肉，它含有豐富的蛋白質和營養。牙利牛肉可以用各種方法烹飪，如燉、煮、炒等。牙利牛肉是家庭聚餐的首選。

蕉竹、龍血樹



蕉竹、龍血樹是一種非常美麗的觀賞植物，它含有豐富的蛋白質和營養。蕉竹、龍血樹可以用各種方法烹飪，如燉、煮、炒等。蕉竹、龍血樹是家庭聚餐的首選。

花鳥魚週刊

期三四三第

這是一本關於花鳥魚的週刊，它為讀者提供各種花鳥魚的資訊。這本週刊包括：花鳥魚的品種、花鳥魚的飼養、花鳥魚的繁殖等。讀者可以利用這本週刊，了解各種花鳥魚的資訊，做好花鳥魚的飼養。

罕有的風鳥

珍貴稀有，值得收藏

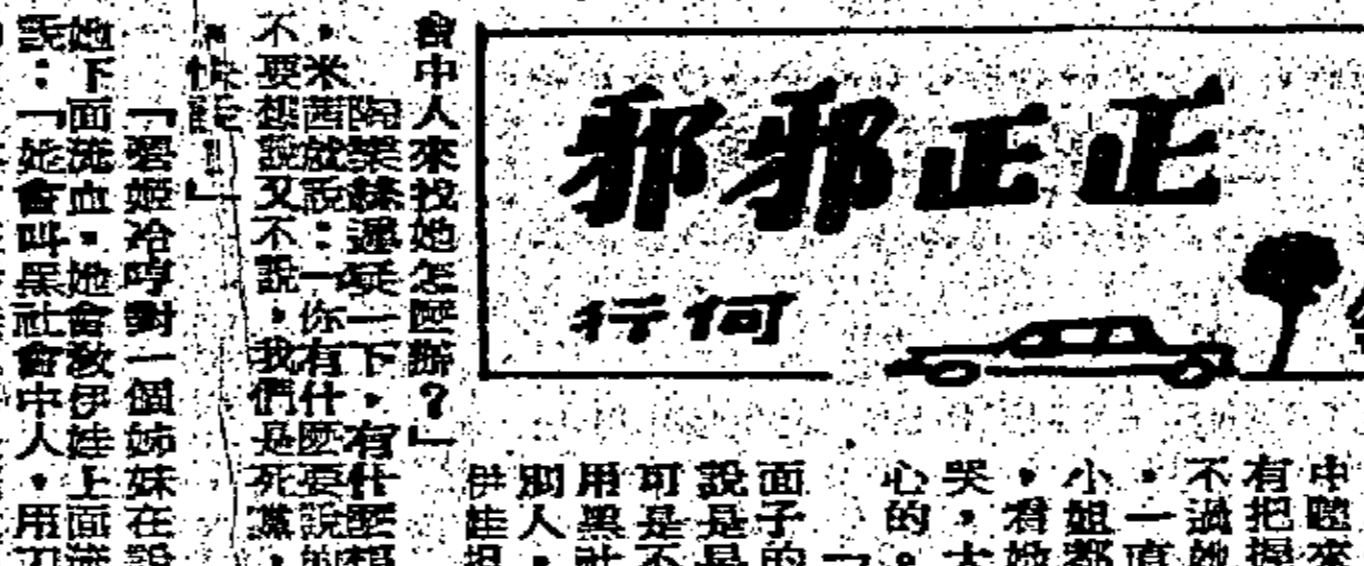
罕有的風鳥是一種非常珍貴的鳥類，它含有豐富的蛋白質和營養。罕有的風鳥可以用各種方法烹飪，如燉、煮、炒等。罕有的風鳥是家庭聚餐的首選。





天下

這是一篇關於世界新聞的報導，內容涉及國際形勢與各國動向。



邪邪正正

行何

這是一篇社會評論，探討了當時社會的種種怪現狀與道德問題。

游水海鮮與上海黃魚

這是一篇關於上海海鮮市場的報導，特別提到了黃魚的行情與消費情況。

武打

這是一篇關於武打電影或戲劇的評論，談到了動作場面的設計與演員的表現。

尼羅河命案

這是一篇偵探小說，描述了一個發生在尼羅河上的神秘命案及其調查過程。

月夜觀光

這是一篇散文，描寫了月夜時分遊覽風景的優美意境與作者的心緒。



村中人語

這是一篇小說，通過村民們的對話，反映了當時農村社會的真實面貌。



大漢英雄傳

這是一篇歷史小說，講述了漢朝時期的一位英雄人物的傳奇故事。

點滴

這是一篇隨筆，記錄了作者生活中的點點滴滴與所思所感。

上海新聞

這是一篇關於上海近來新聞的報導，涵蓋了政治、經濟與文化等多個方面。

情緣

這是一篇小說，描寫了一段動人的愛情故事與兩人的情感糾葛。

集花

這是一篇關於花卉的散文，介紹了各種名花的特點與賞花的心得。



集花

這是一篇關於花卉的散文，繼續介紹了更多種類的植物與園藝知識。

鐵石心腸

這是一篇小說，描寫了一個關於人性、情感與命運的深刻故事。

集花

這是一篇關於花卉的散文，進一步探討了花卉在生活中的意義。



集花

這是一篇關於花卉的散文，介紹了更多種類的植物與園藝知識。

集花

這是一篇關於花卉的散文，進一步探討了花卉在生活中的意義。

集花

這是一篇關於花卉的散文，介紹了更多種類的植物與園藝知識。



集花

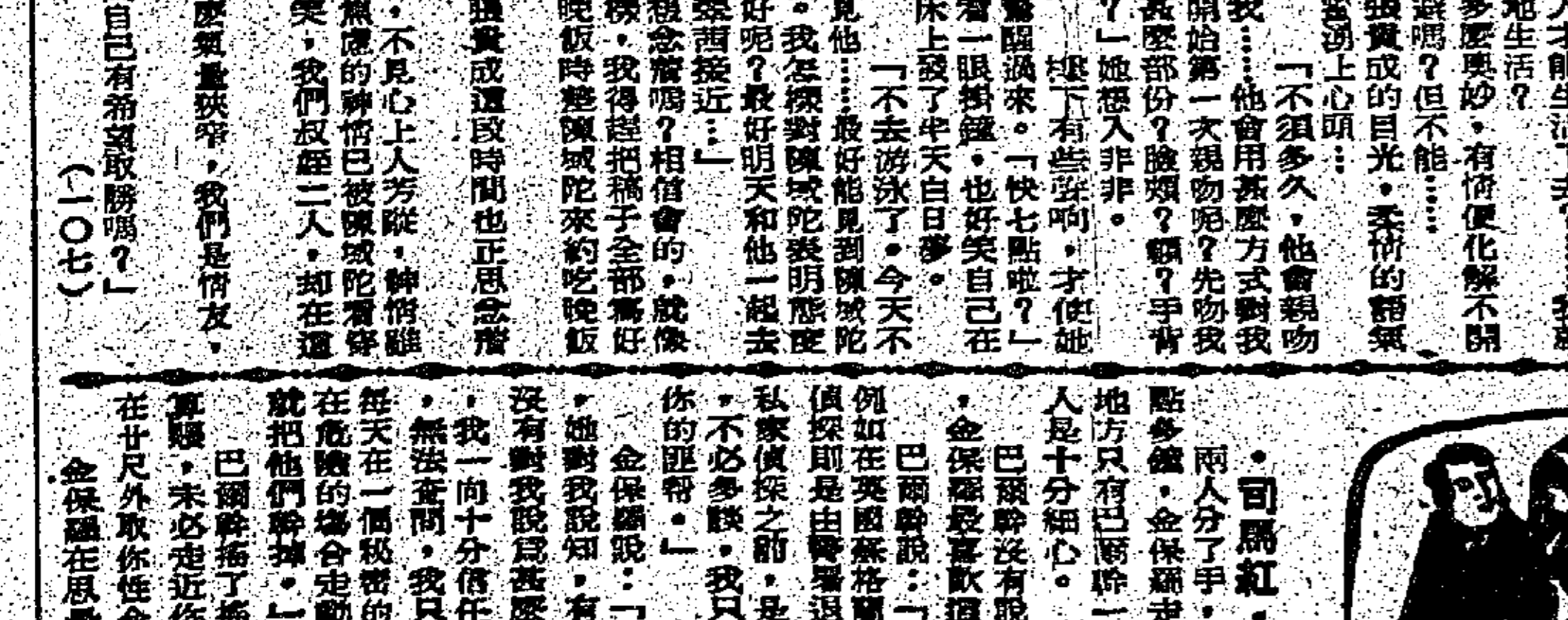
這是一篇關於花卉的散文，介紹了更多種類的植物與園藝知識。

集花

這是一篇關於花卉的散文，進一步探討了花卉在生活中的意義。

集花

這是一篇關於花卉的散文，介紹了更多種類的植物與園藝知識。



集花

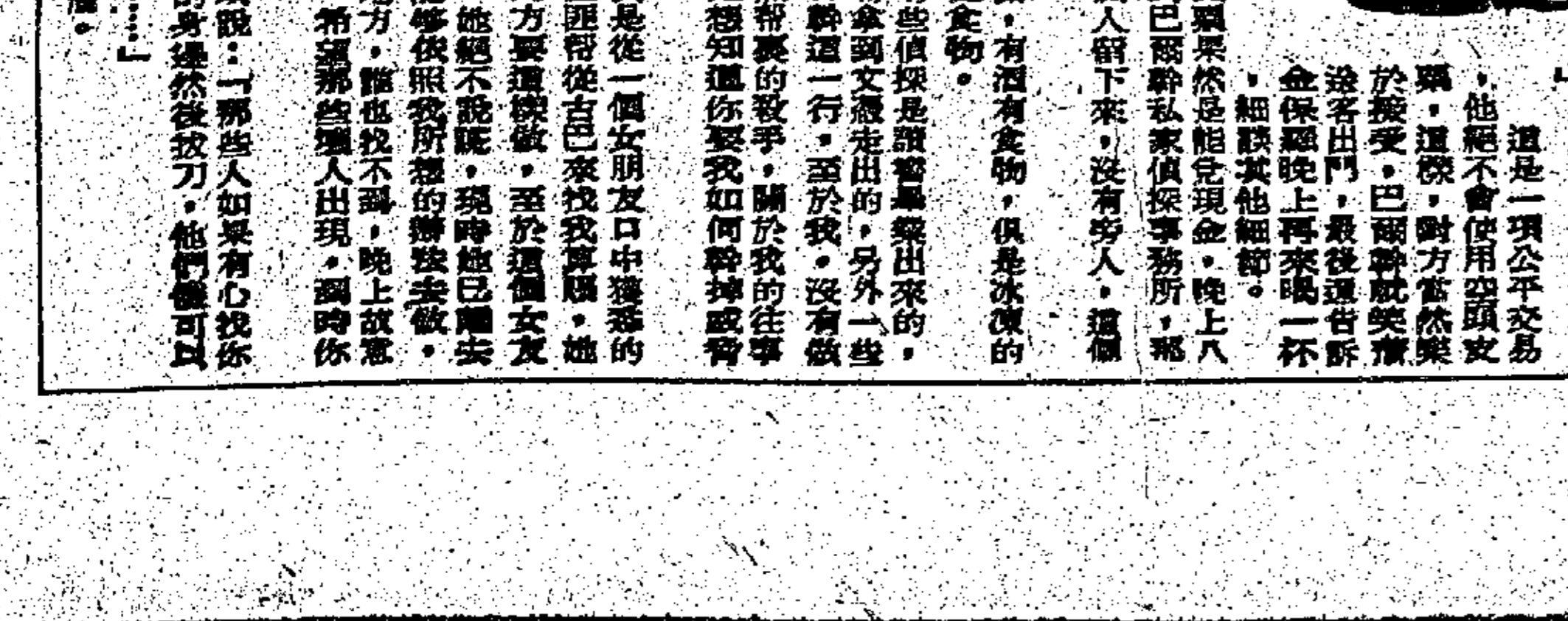
這是一篇關於花卉的散文，介紹了更多種類的植物與園藝知識。

集花

這是一篇關於花卉的散文，進一步探討了花卉在生活中的意義。

集花

這是一篇關於花卉的散文，介紹了更多種類的植物與園藝知識。



集花

這是一篇關於花卉的散文，介紹了更多種類的植物與園藝知識。

集花

這是一篇關於花卉的散文，進一步探討了花卉在生活中的意義。

集花

這是一篇關於花卉的散文，介紹了更多種類的植物與園藝知識。

租賃 香港
中環寫字樓
 二樓三樓 約一千五百呎 每月租銀五元 電燈 傢俬 俱全
 三樓 約一千五百呎 每月租銀五元 電燈 傢俬 俱全
 二樓 約一千五百呎 每月租銀五元 電燈 傢俬 俱全
 便房七百呎 每月租銀五元 電燈 傢俬 俱全
 多間房七百呎 每月租銀五元 電燈 傢俬 俱全
 同上 正廳 約一千五百呎 每月租銀五元 電燈 傢俬 俱全
吉樓招租
 吉樓招租 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全
商業樓租
 商業樓租 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全
上環商業新樓招租
 上環商業新樓招租 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全
靚房平租
 靚房平租 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全
灣仔熙華
 灣仔熙華 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全
灣景中心
 灣景中心 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全
坑租
 坑租 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全
黃工廠招租
 黃工廠招租 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全
50元寫字樓
 50元寫字樓 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全
寫字樓
 寫字樓 位於 香港 中環 德輔道中 門牌 九百 九十九 號 樓上 樓下 均有 房間 出租 每月 租銀 五元 電燈 傢俬 俱全

舖位 中區 一樓一舖 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

招租 近新街 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

旺角全層 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

尖沙咀 兩層 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

旺角區 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

元朗舖位 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

工廠舖位 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

課室 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

幽靜細房 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

工廠出租 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

單邊旺舖 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

工廠出租 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

新樓出租 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

勝利道 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

新廠房 位於中區 旺角 電話：(02) 233 8888

臺灣沙咀道
蓋工寮中二期碼頭
與碼頭向海有路三三
與碼頭向海有路三三
與碼頭向海有路三三
與碼頭向海有路三三

新廠招租
樓上樓下二層樓
樓上樓下二層樓
樓上樓下二層樓
樓上樓下二層樓

官塘戲院
裕民坊戲院對面
裕民坊戲院對面
裕民坊戲院對面
裕民坊戲院對面

官塘寶商舖
裕民坊戲院對面
裕民坊戲院對面
裕民坊戲院對面
裕民坊戲院對面

廠租
近政府工廠大廈
近政府工廠大廈
近政府工廠大廈
近政府工廠大廈

官塘大
官塘大
官塘大
官塘大

旺舖免頂
新裝修及
後座地下
後座地下

臺灣廠平
五餘尺屋高
五餘尺屋高
五餘尺屋高
五餘尺屋高

出讓
拾萬陸千圓
拾萬陸千圓
拾萬陸千圓
拾萬陸千圓

[illegible][illegible][illegible]

符箕灣道
太古城口
商用一樓580呎向電車路
可建招牌各名行業樓座29萬
堅硬土地 售 @ 227300

華裕地產
H769333 H746644
代客買賣招接換樓
歡迎出售本號直接購入

南豐新邨
平售
H6138954 H613687
珠城地產

北角
洋樓吉售
平售
H6138954 H613687
珠城地產

紅磡灣
中心
旺
海聯地產

[illegible]

電話: ④-751149洽
價位: 心: 區
座: 二: 新海聯
五: 可
區: 二: 新海聯
座: 二: 新海聯
座: 二: 新海聯

地產棧
代理買賣
歡迎垂詢

利行
(5)425333

代理 碧瑤灣
買賣 租賃 裝修 示範

專欄物業
交易公司

尖沙咀樓
新入伙 14 呎起
山景 100 呎起
價 \$467 起

尖沙咀單邊
新入伙 14 呎起
山景 100 呎起
價 \$467 起

舖王 租售
合行 合市 中大 大環
電話 ④-751149 洽

中環商業
合行 合市 中大 大環
電話 ④-751149 洽

舖王 租售
合行 合市 中大 大環
電話 ④-751149 洽

舖王 租售
合行 合市 中大 大環
電話 ④-751149 洽

[illegible]

H四四五七〇八 H四四九九六六 此區 435416
 租屋買賣 現與華成樓 元利村 多期 萬C 19 小塘 加3座 連中區高層門窗海湖 A 卅 式餘舊舊座 多萬 座平 80大萬

交購 物中業心
 客臨廣 服務好
 字實價 敬啟租
 業主委託 免佣
 24小時 240934
 24小時 240934
 24小時 240934

奇峰 物中業心
 客臨廣 服務好
 字實價 敬啟租
 業主委託 免佣
 24小時 240934
 24小時 240934
 24小時 240934

交購 物中業心
 客臨廣 服務好
 字實價 敬啟租
 業主委託 免佣
 24小時 240934
 24小時 240934
 24小時 240934

美譽 物中業心
 客臨廣 服務好
 字實價 敬啟租
 業主委託 免佣
 24小時 240934
 24小時 240934
 24小時 240934

新明地產 誠信 代理 買賣 租務
 24小時 240934
 24小時 240934
 24小時 240934

漢記 K-64022222

[illegible]

大英新報

室內設計裝飾工程接受分期

日 42-4261 號 7418331 案主延聘

下 下 下

第 一 千 七 百 八 十 六 號

第 一 千 七 百 八 十 六 號

第 一 千 七 百 八 十 六 號

大英新報

室內設計裝飾工程接受分期

日 42-4261 號 7418331 案主延聘

下 下 下

第 一 千 七 百 八 十 六 號

第 一 千 七 百 八 十 六 號

第 一 千 七 百 八 十 六 號

徵求要緊
 本人現年32歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年28歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年35歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年30歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年33歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年31歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年34歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年32歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年30歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年33歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年31歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

徵求要緊
 本人現年34歲，誠實可靠，有穩定工作，欲尋一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至：[地址]。

[illegible]

<p>荷李活道地盤售</p> <p>230 286</p> <p>234 287</p> <p>235 288</p> <p>236 289</p> <p>237 290</p> <p>238 291</p> <p>239 292</p> <p>240 293</p> <p>241 294</p> <p>242 295</p> <p>243 296</p> <p>244 297</p> <p>245 298</p> <p>246 299</p> <p>247 300</p> <p>248 301</p> <p>249 302</p> <p>250 303</p> <p>251 304</p> <p>252 305</p> <p>253 306</p> <p>254 307</p> <p>255 308</p> <p>256 309</p> <p>257 310</p> <p>258 311</p> <p>259 312</p> <p>260 313</p> <p>261 314</p> <p>262 315</p> <p>263 316</p> <p>264 317</p> <p>265 318</p> <p>266 319</p> <p>267 320</p> <p>268 321</p> <p>269 322</p> <p>270 323</p> <p>271 324</p> <p>272 325</p> <p>273 326</p> <p>274 327</p> <p>275 328</p> <p>276 329</p> <p>277 330</p> <p>278 331</p> <p>279 332</p> <p>280 333</p> <p>281 334</p> <p>282 335</p> <p>283 336</p> <p>284 337</p> <p>285 338</p> <p>286 339</p> <p>287 340</p> <p>288 341</p> <p>289 342</p> <p>290 343</p> <p>291 344</p> <p>292 345</p> <p>293 346</p> <p>294 347</p> <p>295 348</p> <p>296 349</p> <p>297 350</p> <p>298 351</p> <p>299 352</p> <p>300 353</p> <p>301 354</p> <p>302 355</p> <p>303 356</p> <p>304 357</p> <p>305 358</p> <p>306 359</p> <p>307 360</p> <p>308 361</p> <p>309 362</p> <p>310 363</p> <p>311 364</p> <p>312 365</p> <p>313 366</p> <p>314 367</p> <p>315 368</p> <p>316 369</p> <p>317 370</p> <p>318 371</p> <p>319 372</p> <p>320 373</p> <p>321 374</p> <p>322 375</p> <p>323 376</p> <p>324 377</p> <p>325 378</p> <p>326 379</p> <p>327 380</p> <p>328 381</p> <p>329 382</p> <p>330 383</p> <p>331 384</p> <p>332 385</p> <p>333 386</p> <p>334 387</p> <p>335 388</p> <p>336 389</p> <p>337 390</p> <p>338 391</p> <p>339 392</p> <p>340 393</p> <p>341 394</p> <p>342 395</p> <p>343 396</p> <p>344 397</p> <p>345 398</p> <p>346 399</p> <p>347 400</p> <p>348 401</p> <p>349 402</p> <p>350 403</p> <p>351 404</p> <p>352 405</p> <p>353 406</p> <p>354 407</p> <p>355 408</p> <p>356 409</p> <p>357 410</p> <p>358 411</p> <p>359 412</p> <p>360 413</p> <p>361 414</p> <p>362 415</p> <p>363 416</p> <p>364 417</p> <p>365 418</p> <p>366 419</p> <p>367 420</p> <p>368 421</p> <p>369 422</p> <p>370 423</p> <p>371 424</p> <p>372 425</p> <p>373 426</p> <p>374 427</p> <p>375 428</p> <p>376 429</p> <p>377 430</p> <p>378 431</p> <p>379 432</p> <p>380 433</p> <p>381 434</p> <p>382 435</p> <p>383 436</p> <p>384 437</p> <p>385 438</p> <p>386 439</p> <p>387 440</p> <p>388 441</p> <p>389 442</p> <p>390 443</p> <p>391 444</p> <p>392 445</p> <p>393 446</p> <p>394 447</p> <p>395 448</p> <p>396 449</p> <p>397 450</p> <p>398 451</p> <p>399 452</p> <p>400 453</p> <p>401 454</p> <p>402 455</p> <p>403 456</p> <p>404 457</p> <p>405 458</p> <p>406 459</p> <p>407 460</p> <p>408 461</p> <p>409 462</p> <p>410 463</p> <p>411 464</p> <p>412 465</p> <p>413 466</p> <p>414 467</p> <p>415 468</p> <p>416 469</p> <p>417 470</p> <p>418 471</p> <p>419 472</p> <p>420 473</p> <p>421 474</p> <p>422 475</p> <p>423 476</p> <p>424 477</p> <p>425 478</p> <p>426 479</p> <p>427 480</p> <p>428 481</p> <p>429 482</p> <p>430 483</p> <p>431 484</p> <p>432 485</p> <p>433 486</p> <p>434 487</p> <p>435 488</p> <p>436 489</p> <p>437 490</p> <p>438 491</p> <p>439 492</p> <p>440 493</p> <p>441 494</p> <p>442 495</p> <p>443 496</p> <p>444 497</p> <p>445 498</p> <p>446 499</p> <p>447 500</p> <p>448 501</p> <p>449 502</p> <p>450 503</p> <p>451 504</p> <p>452 505</p> <p>453 506</p> <p>454 507</p> <p>455 508</p> <p>456 509</p> <p>457 510</p> <p>458 511</p> <p>459 512</p> <p>460 513</p> <p>461 514</p> <p>462 515</p> <p>463 516</p> <p>464 517</p> <p>465 518</p> <p>466 519</p> <p>467 520</p> <p>468 521</p> <p>469 522</p> <p>470 523</p> <p>471 524</p> <p>472 525</p> <p>473 526</p> <p>474 527</p> <p>475 528</p> <p>476 529</p> <p>477 530</p> <p>478 531</p> <p>479 532</p> <p>480 533</p> <p>481 534</p> <p>482 535</p> <p>483 536</p> <p>484 537</p> <p>485 538</p> <p>486 539</p> <p>487 540</p> <p>488 541</p> <p>489 542</p> <p>490 543</p> <p>491 544</p> <p>492 545</p> <p>493 546</p> <p>494 547</p> <p>495 548</p> <p>496 549</p> <p>497 550</p> <p>498 551</p> <p>499 552</p> <p>500 553</p> <p>501 554</p> <p>502 555</p> <p>503 556</p> <p>504 557</p> <p>505 558</p> <p>506 559</p> <p>507 560</p> <p>508 561</p> <p>509 562</p> <p>510 563</p> <p>511 564</p> <p>512 565</p> <p>513 566</p> <p>514 567</p> <p>515 568</p> <p>516 569</p> <p>517 570</p> <p>518 571</p> <p>519 572</p> <p>520 573</p> <p>521 574</p> <p>522 575</p> <p>523 576</p> <p>524 577</p> <p>525 578</p> <p>526 579</p> <p>527 580</p> <p>528 581</p> <p>529 582</p> <p>530 583</p> <p>531 584</p> <p>532 585</p> <p>533 586</p> <p>534 587</p> <p>535 588</p> <p>536 589</p> <p>537 590</p> <p>538 591</p> <p>539 592</p> <p>540 593</p> <p>541 594</p> <p>542 595</p> <p>543 596</p>

250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

278	458	594	594	984	1122	1169	1652
281	470	595	595	985	1123	1164	

面對國公津海A7C 西道山臣壽村山壽

實得相機 金石表

聯合贊助

分類廣告客戶幸運抽獎

凡刊登廣告日報或晚報
分類廣告九元，贈送抽獎券一張，
多刊多送。

每日讀者
超過百萬
惠刊廣告
收效宏大

抽獎公佈日期 九月五日

PENTAX
CASIO

抽獎獎項：
頭獎：PENTAX K1000 壹
銀獎：PENTAX 腕錶 貳
銅獎：CASIO 腕錶 貳
特別獎八名：
抽獎券 300,000 張
價值：\$3,000

由八月一日起
至八月三十一日止

元朗說樓大興
明倫九樓樓上
三層兩層裝修修
屋交吉速租
旺舖出售
明倫街大興街
相宜交吉現用
租期到
嘉安樓花白
地盤面向球方
好客 二兩房
快 二兩房
高級洋樓
學士道樓上
出賣
葵涌界上出售
金運 叻有
交吉 叻有
唐樓 叻有
出賣 叻有

[illegible][illegible]

魚房出售 萬邦路 匯景大廈二樓兩房 工業單位 3608呎起 車位 900呎 78呎每呎港幣 \$10 元免佣 5-610286	九龍灣 全日 一小時 至三小時 週一至週五 週六、日及假期 照常營業 歡迎光臨	灣景中心 旺角道 新城市廣場對面 電話：23155K	大量 金都中心出讓	
			全部商舖單位照舊價加5%低價 公司新貨 電話：923155K 959557 H: 684851K 954049	

廠官
房塘

租讓

地 下 旺 鋪

★ 旺舖大馬路大區 23 號位面約百
餘呎 每月入伙 2 萬餘


好 景 樓

有貨棧舖位及 10 呎車房舖位 向東向
無阻 每月入伙 4 呎中層 4000 呎 售
一 後另 8 呎中層 45 呎呎售 22 萬 5 千

[illegible][illegible][illegible]

第二期
 通最暢通
 電話：12-400291
 12-268893

[illegible][illegible][illegible]

<p>453111</p>  <p>發行局</p>	<p>永安狗店</p> <p>專營外埠進口名犬及雜種 北京、拉布拉多、牧羊、 德文、杜賓、貴族、幼犬 特約各處總經銷品物及代辦 專售大特價八折優待及信譽 代客寄賣前誠實可靠</p>	<p>總統狗店</p> <p>專辦繁殖世界各國名犬出售 此項狗類一切用品及藥品 代客寄賣特價優待保證服務</p>
--	---	---

中環區補選中22 09號地 地址：新水安公司對面 電話：447378
即新水安公司對面 電話：447378 5號對面 H 778206 7904043 歡迎垂詢

一頁
 刊期
 電話撥明
 沽站
 總機
 售小
 物什

津校教師
聘點四聯職女檢定數
普通科及體育識器械
更佳電K469131

化學驗所 請至日
有經驗之化學師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

玩具工藝 請至日
有經驗之玩具師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

學校誠聘 請至日
有經驗之教師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

請教女文員 請至日
有經驗之女文員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

聘女秘書 請至日
有經驗之女秘書
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

誠聘會計 請至日
有經驗之會計
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

誠聘教師 請至日
有經驗之教師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

津校男工 請至日
有經驗之男工
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

急聘會計 請至日
有經驗之會計
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

中區電子 請至日
有經驗之電子
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

士多請人 請至日
有經驗之士多
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

股票公司 請至日
有經驗之股票
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

誠聘女傭 請至日
有經驗之女傭
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

經驗幼師 請至日
有經驗之幼師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

聘女潔淨 請至日
有經驗之女潔淨
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

中文打字員 請至日
有經驗之中文打字員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

有要姑娘 請至日
有經驗之姑娘
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

津小教師 請至日
有經驗之津小教師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

徵聘教職 請至日
有經驗之教職
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

兼職書記 請至日
有經驗之兼職書記
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

技工生手 請至日
有經驗之技工生手
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

女簿記員 請至日
有經驗之女簿記員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

聘請幼師 請至日
有經驗之聘請幼師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

尖沙咀商行 請至日
有經驗之尖沙咀商行
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

中環洋行 請至日
有經驗之中環洋行
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

急聘校工 請至日
有經驗之急聘校工
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

出入口行 請至日
有經驗之出入口行
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

旅行社請教 請至日
有經驗之旅行社請教
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

則訓練班 請至日
有經驗之則訓練班
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

藝術公司 請至日
有經驗之藝術公司
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

聘男文員 請至日
有經驗之聘男文員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

香港偵探社 請至日
有經驗之香港偵探社
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

請女補習 請至日
有經驗之請女補習
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

清閑家庭 請至日
有經驗之清閑家庭
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

聘請教師 請至日
有經驗之聘請教師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

葵浦布廠 請至日
有經驗之葵浦布廠
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

書局售貨 請至日
有經驗之書局售貨
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

女櫃接貨 請至日
有經驗之女櫃接貨
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

出口文員 請至日
有經驗之出口文員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

聘請教員 請至日
有經驗之聘請教員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

助理秘書 請至日
有經驗之助理秘書
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

會計文員 請至日
有經驗之會計文員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

津校教師 請至日
有經驗之津校教師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

珠寶生 請至日
有經驗之珠寶生
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

急補女補習 請至日
有經驗之急補女補習
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

招請女傭 請至日
有經驗之招請女傭
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

英文書院 請至日
有經驗之英文書院
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

某大出入口 請至日
有經驗之某大出入口
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

留宿女傭 請至日
有經驗之留宿女傭
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

津校書記 請至日
有經驗之津校書記
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

聘請幼師 請至日
有經驗之聘請幼師
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

女工潔淨 請至日
有經驗之女工潔淨
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

中文打字員 請至日
有經驗之中文打字員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

聘請教員 請至日
有經驗之聘請教員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

女工潔淨 請至日
有經驗之女工潔淨
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

中文打字員 請至日
有經驗之中文打字員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

聘請教員 請至日
有經驗之聘請教員
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

女工潔淨 請至日
有經驗之女工潔淨
地址：新加坡大馬路
電話：二二二二

會計女聘

中國地產公司請會計文員一名
 中國地產公司請會計文員一名
 處理全盤賬目有責任心
 此項行經賬務員有責任心
 薪本兼薪薪大及可任職
 期本兼薪薪大及可任職

上環出口行請

某大藥房誠聘藥業部經理一各
 名要職者實屬難得或洋行工部
 適合者合時本藥房地址電話及求
 聘本藥房薪大及可任職
 期本兼薪薪大及可任職

誠聘教師

九龍某資助中學誠聘
 聘文教師一名請電
 薪三、六六四〇四〇
 彭洽

月入千數

聘人請電
 聘人請電
 聘人請電
 聘人請電

西沙醫田

聘人請電
 聘人請電
 聘人請電
 聘人請電

接電話

聘人請電
 聘人請電
 聘人請電
 聘人請電

女聘員

聘人請電
 聘人請電
 聘人請電
 聘人請電

誠聘地理

聘人請電
 聘人請電
 聘人請電
 聘人請電

訓練時裝

聘人請電
 聘人請電
 聘人請電
 聘人請電

設計人材

聘人請電
 聘人請電
 聘人請電
 聘人請電

校工急聘

聘人請電
 聘人請電
 聘人請電
 聘人請電

誠聘地理

聘人請電
 聘人請電
 聘人請電
 聘人請電

[illegible][illegible]

聘請刷式技工

本報印刷部因業務需要，現聘請刷式技工若干名。凡有志於印刷者，請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本報印刷部。合則約談，不合恕不退件。此啟。

聘請校工

本校因校舍狹窄，現聘請校工若干名。凡有志於校工者，請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本校。合則約談，不合恕不退件。此啟。

聘請師傅

本報因業務需要，現聘請師傅若干名。凡有志於師傅者，請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本報。合則約談，不合恕不退件。此啟。

聘請主布

本報因業務需要，現聘請主布若干名。凡有志於主布者，請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本報。合則約談，不合恕不退件。此啟。

聘請管大

本報因業務需要，現聘請管大若干名。凡有志於管大者，請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本報。合則約談，不合恕不退件。此啟。

聘請教學

本報因業務需要，現聘請教學若干名。凡有志於教學者，請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本報。合則約談，不合恕不退件。此啟。

[illegible][illegible][illegible][illegible]

輔導中心

會考英文 數學補習

★一九八〇年會考補習班★
 九月上課，旺角彌敦道611萬隆大廈804室

月結 師範 港大 數學 補習 班
 八級 別科 補習 班
 七級 一供 應 補習 班
 六級 補習 班
 四級 補習 班

中大數系

中、大以下各級中學
 中、大以下各級中學
 中、大以下各級中學
 中、大以下各級中學

港大預科

港大預科
 港大預科
 港大預科
 港大預科

大學畢業

大學畢業
 大學畢業
 大學畢業
 大學畢業

[illegible]

每段大字

(請注意)

茲因附屬...

華僑日報

此致

讀者諸君...

地址...

第一補習中心

小學、初中、會計、預科

理工工商

補習班

英華預科

中大、中大

<p>如欲索取來文索請將郵票 四角(二)郵去(付) 四個細字卅</p>	<p>華僑日報分類小</p>	<p>元請</p>	<p>經濟小廣告一請廣告部收當</p>	<p>龍子行碧利 非籍女傭</p>	<p>鐵的事實 達菲冠</p>	<p>大眾秘書 現職教師</p>	<p>中學補習生</p>	<p>小學補習 經驗補習</p>
--	-----------------------	-----------	---------------------	-----------------------	---------------------	----------------------	--------------	----------------------

[illegible]

頁刊
聊換三可寶
RS 7028
W91 書部業行 H460104 H401

菲律賓牧歌演唱團來港演出

即將來港參加第四屆亞洲音樂節演出的菲律賓歌隊，唱國語，是菲律賓最出名的合唱團。在歐、美、亞洲各地更享有極高榮譽。

歌隊由十六世紀的歐洲法律律例行，一種樂器，它是一種有伴奏的六聲部合唱，通常由五至六人組成，演唱者的音調修改與聲樂技巧均出至電報。

一九六二年，鑑於當時國內缺少了合音員聲，聲場失心力惟整盤

浩夫（作過名譽助入）
自設獎金，並定期性支出，一九七五年又成立「羅賓遜基金會」，獎金名額約十萬，保障獎金來源。

英國已故西貢海灣舞臺樂師，每年派出一名員往任「羅賓遜基金會」樂師，其後有英國西貢海灣舞臺樂師，取去該基金會之獎金，或為該基金會的主腦。此外，山莊的常用日本民間樂師，只作「羅賓遜基金會」尾聲的樂器，或為該基金會的主腦。山莊的常用日本民間樂師，只作「羅賓遜基金會」尾聲的樂器

5-2

墨脫包

新法脫墨無痛
無疤暗瘡肉粒
皮膚等（根治
新久鼻患哮喘
）劉玉堂主理
灣仔洛克道（
灣仔一號公衆
）

公司
樓上
寫字樓

4084
4074

遺失聲明

謹此聲明：本人不慎將小燕工作證號碼0033遺失，特此登報作廢。

陳元男 庄表
計時表 45元
女庄表、太陽



簽證
 ⑥ 239 147
 國 1340 荷 蘭
 本 580 巴 西
 北 350 南 美
 谷 410 巴 黎

華團 \$1
時出發
 高雄，旅遊台
 勝景，佛光山
 目包括參觀
 千餘年神木，
 故宮博物館，
 荒酒店食宿。

安達旅
香港干諾道中
電話：5-2664
九龍亞士厘道
電話：3-6862

史允臣風琴演奏會

英國著名國樂家彼得史允臣將於本月
會堂劇院演奏一場。

門票三元、五元及七元，現已在大會堂發售。

第一樂章慢板轉快板，第二樂章廣板，獨奏引出柔和的一段旋律，是全曲極著名的樂句。第三樂章是吉賽爾的演出。

「吉賽爾」的故事：吉賽爾是一個美麗的貴家少女，愛上了村中的紳士貝內特，不料其父

大贈送

貨可
地機
證各
47 3
1室

包贈・包銷包退貨
1607 3
08512

員

9, 20
, 3, 9
, 8, 1

1-5 年

英國BBC（北區）交響樂團演奏會

市政局主辦的英國
BC(C)北歐)交响樂
區(區)八手問也會王翊福三

他在古鋼琴演奏方
板、柴可夫斯基
調小提琴協奏
曲、演出極獲讚賞，他源
札克的G大調

基的D大
曲與德伏
第八交響

欠租特此聲明
梁普儀啓

月份租金逾期不得藉詞
久租特此聲明

西醫
樓下信口
B五大立

公司
出入口
在408

—3—
5-7天
7天
4天
7天
11天
8天
百貨
20字201

台
特
得

下列各

8月18
9月18
10月6,

11月3日
公司
厦八樓
114

樂團將由雷門李柏
演出，李柏擔任該
迴表演的英國

陳安妮與她的法國教授安德

「另一個音樂會是日本指揮家小澤征爾的

「還有一點值得一提：在我去法國深造以前，郭美貞特別提醒我說

欽
立信
搬屋運
一 7
一 7
一 6

— 6 —

登角

就是金
全身檢
事業及
康檢
員及權
三段
：7

豪華

，民
，佛
頓及
發。

司

。小澤征爾真是有功夫啊！指揮跟他升
「現在我們國際地位提高了，法
國也掀起了中國熱，尤其對中國文化

興趣太。比如今年四月他們曾安排我在電視台演奏雙簧管中國民歌，（資

巧的是，我自用的鑲簧管正是廿
前瑪爾哥廠出品，上面有標記有號

大願
徵求
表置
虎三
有格

搬
軍

祥
專
家
家庭
634

6258
 報
 旅
 廉
 月
 代理
 直接
 專託
 電話

中
地塊
緣：
公園
宿假
市場
音客

有限公司
道 9
-6700
大厦
-2412

招商承裝大廈上昇電纜

本公司承辦各項電纜工程，現因大廈上昇，特招承裝。凡有意承裝者，請向本公司洽詢。地址：新加坡大馬路門牌六十六號。電話：二二一五八三。

承事頂

啟事：本人因事頂，特此聲明。如有任何遺失，概不負責。此啟。

大贈送

本公司為慶祝週年紀念，特舉行大贈送活動。凡在本公司購買任何產品者，均可獲贈精美禮品一份。數量有限，送完即止。

承讓聲明

本人因故，將名下所有財產，包括房屋、車輛等，承讓與他人。特此聲明，自即日起生效。

催收租

啟事：本人因催收租，特此聲明。如有任何欠租，請於三日內繳清。逾期不候。

廣告分類本

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多。歡迎各界人士垂詢。地址：新加坡大馬路門牌六十六號。電話：二二一五八三。

[illegible]

<p>華僑日報讀者</p> <p>七海旅行團</p> <p>本港旅遊·澳門旅遊 台灣旅遊·日本旅遊 韓國旅遊·泰國旅遊 星馬旅遊·菲島旅遊</p> <p>每週有團出發</p> <p>廉價機票 服務中心 代理各地特價機票 直接殺青歡迎垂詢</p> <p>專用電話：5-447130</p> <p>歡迎社團工廠委託安排行程</p> <p>香港德輔道中1702室 電話：5-447137</p>	<p>金門 K3951-3</p> <p>台灣</p> <p>遊阿里山、溪頭、日月潭、太魯閣、武陵農場、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖</p> <p>連島船3天6出 九元 \$180 七天 \$1380 早飛晚返機票</p> <p>泰國5-7天 菲律賓7天 韓國4天 日本7天 星馬泰11天 韓日8天</p> <p>團體機票·台泰快證·韓台百貨</p> <p>註冊會計師 許錦輝 柏裕商業大廈20字2010室</p>	<p>台泰快證 代售歐陸火車票 簽證及經濟機票</p> <p>旅遊團大特價</p> <p>泰國五天泰華團 \$1450</p> <p>可發旅運 旺角家樂商場二樓三號 ☎ -856199 ☎ -856190</p>	<p>李林天 李國君 病退即回國(603)接 與香港山莊醫院土行 政處聯繫</p>	<p>訪尋</p>	<p>遺失聲明</p> <p>茲遺失東區銀行大銀匯 分行儲蓄存摺一本，除向該行報 失外特此聲明作廢。 陳福華 啓</p>	<p>遺失聲明</p> <p>遺失聲明 本人於本月八日 遺失小燕牌手錶一塊，除向警方報案外，特此聲明作廢。 溫銘發 啓</p>
--	---	---	--	------------------	---	--

3天兩為
3小時即可完成
全身健康檢查
收費低廉 準確可靠
第一健診中心

時間就是金錢，將以往三天住院時間的全身檢查，縮短為三小時即可。為您的事業及家人的幸福，請來本中心做「綜合健康檢查」。

由八十八位專業訓練的醫務人員及權威醫師為您服務

台北市八德路三段20號台資大樓
電話：7524415-9

分類廣告報
華僑日報
大啟廣告

台證 台證
特快 120
得其利旅行社

世界機票
台北 560
包辦 包送 包領 包退



免費代辦各國簽證四季平機票

美國 980	加拿大 950	英國 1340	荷蘭 1530	台灣 950	星馬 2000
紐約 1400	椰加達 800	日本 580	巴西 2950	美加 4650	菲馬 1000
澳洲 1760	星加坡 750	台北 350	南美 2250	曼谷 1490	歐洲 500
歐洲 1400	馬尼拉 340	曼谷 410	巴黎 1530		

星泰芭堤雅七天豪華團 \$2,399.

彩虹團

台灣七天豪華團 \$1,490.

<p>專人領隊* 超值享受</p> <p>行程包括飛禽公園, 裕華園, 國家劇場, 民族紀念碑, 水族館, 聖陶沙島, 住宿假日大酒店, 暢遊古城, 佛寺, 芭提雅, 珊瑚島, 鱷魚湖, 水上市場及玫瑰花園, 住曼克頓及芭提雅瀟灑大酒店, 乘皇航747波音客機。逢星期六早機出發。</p>	<p>下列各旅行社均為香港旅行社協會會員, 穩健可靠。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div> <p>彩虹閃耀</p> <p>8月18, 25 9月1, 8, 15, 22, 29 10月6, 13, 20, 27 11月3, 10, 17, 24</p> </div> <div>  <p>福星拱照</p> <p>8月19, 20, 26, 27 9月2, 3, 9, 10, 16, 17, 23, 24 10月7, 8, 14, 15, 21, 22, 28, 29 11月4, 5, 11, 12, 18, 19, 25, 26</p> </div> </div>	<p>免費簽證* 依時出發</p> <p>行程遍台北、台中、台南及高雄, 旅遊台灣各處名勝——日月潭、溪頭, 澄清湖八大勝景, 佛光山, 八卦山, 梨山、花蓮, 陽明山, 烏來等, 節目包括參觀孔雀園, 溪頭原始森林之三千餘年神木, 德基水庫, 花蓮近郊之阿美族文化村, 故宮博物館, 烏來瀑布及豪華夜總會節目等, 全部一流酒店食宿。</p> <p>逢星期日, 一依時出發。額滿即止。</p>
<p>星加坡航空公司鼎力贊助</p> 	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div data-bbox="210 2449 621 2505"> <p>均輝有限公司</p> <p>九龍鐵道街9號均輝大廈 電話: 3-670021 (10綫) 香港聯邦大廈地庫 電話: 5-241256, 247709</p> </div> <div data-bbox="621 2449 971 2505"> <p>百福旅遊有限公司</p> <p>香港德輔道中45號永隆銀行大廈八樓 電話: 5-259241 (10綫) 九龍彌敦道美羅華酒店商場G114 電話: 3-620091-3</p> </div> <div data-bbox="971 2449 1318 2505"> <p>星晨旅遊有限公司</p> <p>香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-5室 電話: 5-243088-0 5-249622 5-266498-0 5-256973</p> </div> <div data-bbox="1318 2449 1667 2505"> <p>大東見聞旅遊有限公司</p> <p>香港皇后大道中萬邦行1509室 電話: 5-251101-8, 5-230456</p> </div> <div data-bbox="1667 2449 2041 2505"> <p>安達旅運有限公司</p> <p>香港干諾道中15-18號大昌大廈十八樓 電話: 5-266421 九龍彌敦道29-43號九龍中心五樓 電話: 3-686231 3-810200 (旺角)</p> </div> </div>	